



Instrukcja obsługi

Z-45/25
Z-45/25J
Z-51/30J
IC Power

CE

z informacjami
dotyczącymi
serwisowania

Fourth Edition
First Printing
Part No. 114340PO

Ważne!

Przed rozpoczęciem użytkowania tej maszyny należy przeczytać, zrozumieć i zastosować się do niniejszych wskazówek dotyczących obsługi. Tę maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Niniejszą instrukcję należy uważać za nieodłączną część maszyny. Należy ją zawsze przechowywać w maszynie. W przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się telefonicznie z firmą Genie Industries.

Spis treści

	Strona
Wprowadzenie	1
Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu	3
Zasady bezpieczeństwa	5
Opis	15
Elementy sterujące	16
Przeglądy	23
Wskazówki dotyczące obsługi	34
Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia	40
Serwisowanie	43
Dane techniczne	47

Kontakt:

Witryna internetowa: www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1998 Genie Industries

Wydanie pierwsze: Nakład siódmy, maj 2002

Wydanie drugie: Nakład drugi, sierpień 2004

Wydanie trzecie: Nakład drugi, październik 2005

Wydanie czwarte: Nakład pierwszy, luty 2007

„Genie” i „Z” są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Genie Industries w USA i wielu innych krajach.

 Wydrukowano na papierze makulaturowym L

Wydrukowano w USA

Wprowadzenie

Właściciele, użytkownicy i operatorzy:

Dziękujemy za wybranie naszej maszyny i jej zakup. Naszym najważniejszym priorytetem jest bezpieczeństwo użytkownika. Jednak, aby je zapewnić, potrzebne są wspólne starania. Jesteśmy przekonani, że użytkownicy i operatorzy sprzętu mogą przyczynić się do zapewnienia bezpieczeństwa w następujący sposób:

- 1 Przestrzegać** zasad ustalonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.
- 2 Przeczytać, zrozumieć** instrukcje i inne podręczniki dostarczane wraz z maszyną i postępować zgodnie z ich wytycznymi.
- 3 Przestrzegać odpowiednich zasad bezpieczeństwa pracy**, zachowując zdrowy rozsądek podczas pracy.
- 4 Tylko przeszkoleni i upoważnieni operatorzy**, pracujący pod odpowiednim nadzorem, mogą obsługiwać tę maszynę.

Jeśli jakkolwiek część tego podręcznika jest niejasna lub uznali państwo, że podręcznik należy rozbudować, prosimy o kontakt z nami.

Witryna internetowa: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com



Niebezpieczeństwo

Nieprzestrzeganie wskazówek i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Maszynę możesz obsługiwać, pod warunkiem że:

- ☒ Znasz i przeciwiczyłeś w praktyce zasady bezpiecznej obsługi maszyny zawarte w niniejszej instrukcji.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.**

Poznaj i zrozum zasady bezpieczeństwa przed przejściem do kolejnej części instrukcji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.
 - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- ☒ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz instrukcji producenta i zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcjach bezpieczeństwa i obsługi oraz na etykietach znajdujących się na maszynie.
- ☒ Przeczytałeś i rozumiesz zasady bezpieczeństwa wprowadzone przez pracodawcę oraz przepisy obowiązujące w miejscu pracy.
- ☒ Przeczytałeś, rozumiesz i przestrzegasz wszystkich stosownych przepisów administracji państwowej.
- ☒ Zostałeś odpowiednio przeszkolony w zakresie bezpiecznej obsługi maszyny.

Wprowadzenie

Klasyfikacja zagrożeń

Na produktach firmy Genie są wykorzystywane symbole, kolory i słowa oznaczające:



Symbol ostrzeżenia przed zagrożeniem – wykorzystywany do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń. Przestrzegaj wszystkich komunikatów o bezpieczeństwie, umieszczonych za tym symbolem, aby uniknąć obrażeń lub śmierci.



Czerwony

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.



Pomarańczowy
Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Żółty

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń.



Niebieski

Wskazuje zbliżające się zagrożenie, które może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.

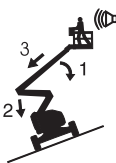
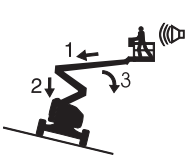
Przeznaczenie

Ta maszyna jest przeznaczona wyłącznie do podnoszenia pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy.

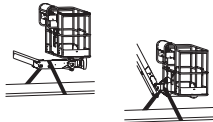
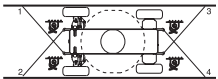
Konserwacja znaków ostrzegawczych

Należy wymienić na nowe wszystkie brakujące lub uszkodzone znaki ostrzegawcze. Należy zawsze pamiętać o bezpieczeństwie operatora. Do czyszczenia znaków ostrzegawczych należy używać wody i łagodnego mydła. Nie wolno stosować rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić materiał, z którego jest wykonany znak ostrzegawczy.

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

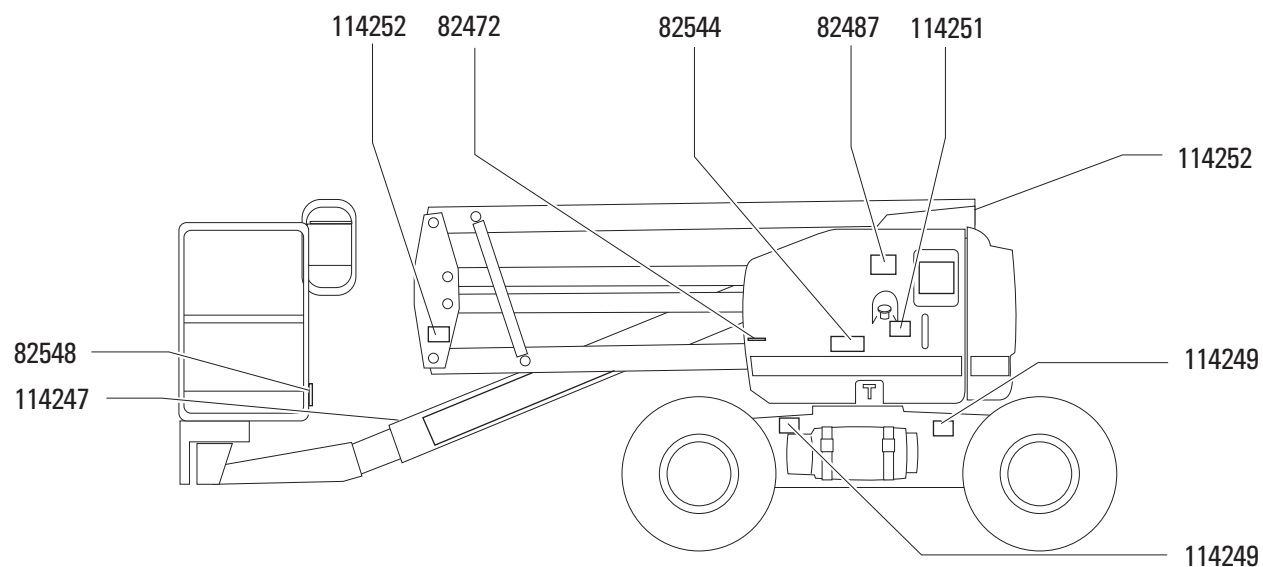
 Ryzyko zmiążdżenia	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko pożaru	 Ryzyko wybuchu	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem
 Ryzyko upadku	 Ryzyko zmiążdżenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko wywrócenia	 Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem
 Zakaz wchodzenia.	 Nie zbliżaj się do ruchomych części.	 Zachowaj wymagany odstęp.	 Nie zbliżaj się do rzemieszczającego się pomostu.	 Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni pracownicy serwisu.
 Przeczytaj instrukcję obsługi.	 Zakaz palenia. Zakaz używania ognia. Zatrzymaj silnik.	 Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę): 1 Opuść wysięgnik główny. 2 Opuść wysięgnik dodatkowy. 3 Wsuń wysięgnik główny.	 Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół): 1 Wsuń wysięgnik główny. 2 Opuść wysięgnik dodatkowy. 3 Opuść wysięgnik główny.	

Definicje symboli oraz rysunków ostrzegających o zagrożeniu

 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	 Obciążenie na koło	 Napięcie znamionowe do zasilania pomostu	 Ciśnienie znamionowe linii powietrza do pomostu	 Wymień opony na identyczne.
 Instrukcje dotyczące mocowania	 Instrukcje dotyczące mocowania			

Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja



114247



82548



114252



82472



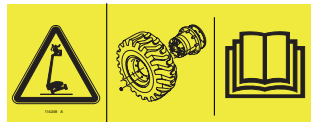
82487



114251



114249



82544



Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja

114252



114248



82487



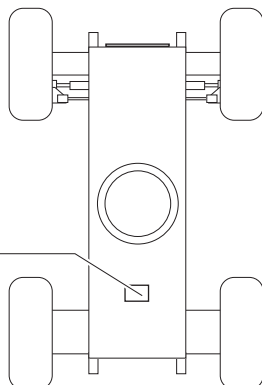
82604



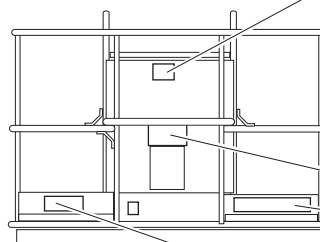
82601



114252



114248



82487

82601

82604

Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze i ich lokalizacja

114249



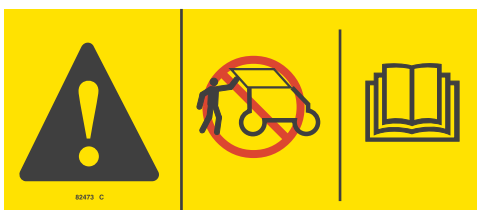
82544



82548

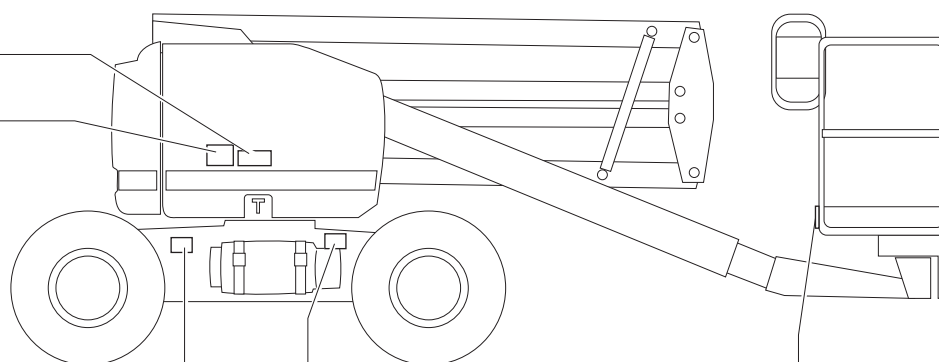


82473



82544

82473



114249 114249

82548

Genie
A TEREX COMPANY

Bezpieczeństwo osobiste

Zabezpieczenie przed upadkiem

Podczas obsługi maszyny wymagane jest stosowanie osobistego sprzętu ochrony przed upadkiem (PFPE).

Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Sprzęt PFPE musi być zgodny z odpowiednimi przepisami administracji państwowej oraz sprawdzany i użytkowany zgodnie z zaleceniami producenta.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Maszyna nie jest izolowana elektrycznie i nie zapewnia ochrony w razie zbliżenia się do źródła prądu elektrycznego (lub zetknięcia się z nim).



Zachowaj bezpieczną odległość od linii i urządzeń elektroenergetycznych, zgodnie z przepisami administracji państwowej i poniższą tabelą.

Napięcie linii	Wymagany odstęp
0 do 50 kV	3,0 m
50 do 200 kV	4,6 m
200 do 350 kV	6,1 m
350 do 500 kV	7,6 m
500 do 750 kV	10,6 m
750 do 1000 kV	13,7 m

Należy brać pod uwagę ruchy pomostu, kołysanie lub zwis linii elektrycznej. Nie wolno używać maszyny podczas silnych lub porywistych wiatrów.

Nie wolno zbliżać się do maszyny, jeśli dotyka ona linii elektroenergetycznej pod napięciem. Pracownikom na ziemi lub na pomoście nie wolno dotykać ani obsługiwać maszyny, dopóki czynne linie elektroenergetyczne nie zostaną odłączone.

Nie wolno używać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Nie wolno używać maszyny podczas burzy i wyładowań atmosferycznych.

⚠ Ryzyko wywrócenia

Łączny ciężar użytkowników, sprzętu i materiałów nie może przekraczać maksymalnego udźwigu pomostu.

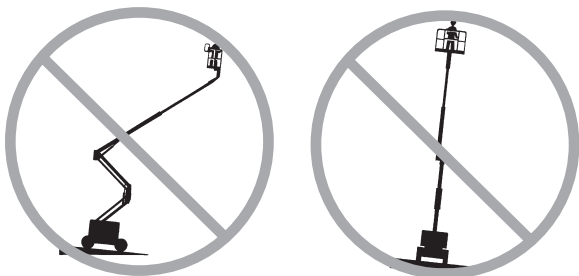
Maksymalny udźwig pomostu	227 kg
Maksymalny udźwig pomostu	200 kg
Maszyna wyposażona w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach	
Maksymalna liczba użytkowników	2

Ciężar wyposażenia opcjonalnego i dodatkowego, np. łoża przewodów, łoża paneli i spawarek, zmniejsza udźwig znamionowy pomostu i musi być uwzględniony w obciążeniu całkowitym pomostu. Opcje obciążenia zostały podane na etykietach.

Jeśli jest używane wyposażenie dodatkowe, należy przeczytać i zrozumieć symbole na etykietach oraz instrukcje dotyczące wyposażenia i przestrzegać ich.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Nie wolno podnosić ani wysuwać wysięgnika, jeśli maszyna nie stoi na twardej, płaskiej powierzchni.

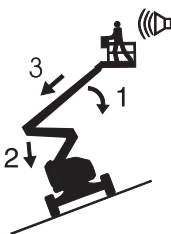


Alarm przechyłu nie powinien służyć za wskaźnik wypoziomowania. Alarm przechyłu słychać na pomoście tylko wtedy, gdy maszyna jest na mocno pochylonym stoku.

Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost jest podniesiony: Zachowaj najwyższą ostrożność. Porównaj stan wysięgnika na pochyłości z rysunkiem poniżej. Wykonaj poniższe czynności, aby opuścić wysięgnik przed przemieszczeniem maszyny na twardą i poziomą powierzchnię. Podczas opuszczania wysięgnika nie wolno go obracać.

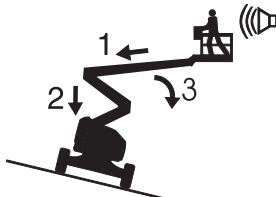
Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (pod górę):

- 1 Opuść wysięgnik główny.
- 2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
- 3 Wsuń wysięgnik główny.



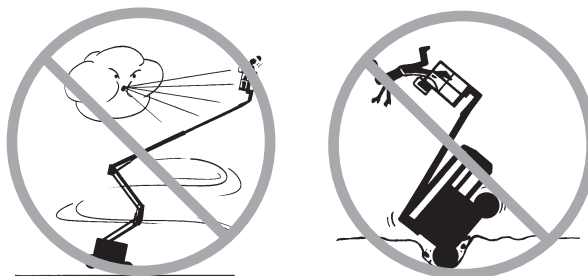
Jeżeli alarm przechyłu uruchomi się, gdy pomost stoi na pochyłości (w dół):

- 1 Wsuń wysięgnik główny.
- 2 Opuść wysięgnik dodatkowy.
- 3 Opuść wysięgnik główny.



Nie wolno podnosić wysięgnika, gdy prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s. Jeżeli prędkość wiatru przekracza 12,5 m/s, a wysięgnik jest podniesiony, należy go opuścić i przerwać pracę.

Nie wolno używać maszyny w przypadku silnych lub porywistych wiatrów. Nie wolno zwiększać powierzchni pomostu ani ładunku. Zwiększenie powierzchni wystawionej na podmuchy wiatru prowadzi do zmniejszenia stabilności maszyny.



Podczas jazdy maszyną w pozycji złożonej po nierównym terenie lub po gruzie, po niestabilnym bądź śliskim podłożu oraz w pobliżu dziur i nierówności należy zachować szczególną ostrożność i poruszać się z małą prędkością.

Nie wolno jechać z podniesionym lub wysuniętym wysięgnikiem po nierównym terenie lub w jego pobliżu bądź po powierzchniach niestabilnych lub niebezpiecznych z innego powodu.

Nie wolno używać maszyny jako dźwigu.

Nie wolno odpychać maszyny ani innych przedmiotów wysięgnikiem.

Nie wolno dotykać wysięgnikiem okolicznych budowli.

Nie wolno przywiązywać wysięgnika ani pomostu do obiektów znajdujących się w pobliżu urządzenia.

Nie wolno umieszczać żadnych ładunków poza obrysem pomostu.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy



Nie wolno odpychać się ani przyciągać do żadnego obiektu znajdującego się poza pomostem.

Maksymalna dopuszczalna siła ręczna
400 N

Nie wolno przerabiać ani odłączać części maszyny, które w jakikolwiek sposób wpływają na jej bezpieczeństwo lub stabilność.

Części o dużym znaczeniu dla stabilności maszyny nie wolno zastępować częściami o innym ciężarze lub parametrach.

Nie wolno wymieniać opon założonych fabrycznie na opony o innych danych technicznych lub bieżniku.

Modele z małym rozstawem osi Z-45/25 i Z-45/25J:

Nie używaj opon pneumatycznych. Maszyny są wyposażone w opony piankowe. Ciężar kół i prawidłowe ustawienie przeciwwagi mają duży wpływ na stabilność maszyny.

Modele Z-45/25 i Z-45/25J wyposażone w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach:

Nie używaj opon pneumatycznych. Maszyny są wyposażone w opony piankowe. Ciężar kół i prawidłowe ustawienie przeciwwagi mają duży wpływ na stabilność maszyny.

Nie wolno przerabiać ani modyfikować napowietrznego pomostu roboczego bez uprzedniego pisemnego pozwolenia producenta. Zamontowanie elementów mocujących do narzędzi przytrzymujących bądź innych materiałów na pomoście, oparciach stóp lub poręczach może prowadzić do zwiększenia ciężaru pomostu oraz powierzchni pomostu lub ładunku.

Nie wolno podwieszać lub mocować ładunków do żadnej części maszyny.



Na pomoście nie wolno ustawiać drabin ani rusztowań; nie wolno ich też opierać o żadną część maszyny.

Nie wolno przewozić żadnych narzędzi ani materiałów, zanim nie zostaną równomiernie rozmieszczone i osoby znajdujące się na pomoście będą mogły nimi bezpiecznie manipulować.

Nie wolno użytkować maszyny na ruchomej powierzchni ani pojeździe.

Należy się upewnić, że wszystkie opony są w dobrym stanie, że opony pneumatyczne są prawidłowo napompowane oraz że nakrętki kołnierzowe są mocno dokręcone.

Nie wolno używać elementów sterujących na pomoście do uwolnienia pomostu, jeżeli został unieruchomiony lub nie ma możliwości normalnego przemieszczania się z powodu znajdującej się zbyt blisko budowli. Przed rozpoczęciem próby uwolnienia zablokowanego pomostu za pomocą naziemnych elementów sterujących należy ewakuować wszystkich pracowników znajdujących się na pomoście.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Zagrożenia związane z pracą na pochyłościach

Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza maksymalne znamionowe nachylenie stoku dla maszyny. Znamionowe nachylenie stoku odnosi się wyłącznie do maszyn w pozycji złożonej.

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD (napęd na 2 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	30% (17°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD (napęd na 4 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	45% (24°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół. Patrz „Jazda po stoku” w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.

⚠ Ryzyko wypadnięcia



Użytkownicy muszą nosić pas bezpieczeństwa lub uprząż, zgodnie z przepisami administracji państwowej. Linę zabezpieczającą należy zamocować do kotwy w pomoście.

Nie wolno siadać, stać ani wspinać się po poręczach pomostu. Podczas przebywania na pomoście należy zawsze stać pewnie na obu nogach.



Nie wolno nigdy schodzić z podniesionego pomostu.

Podłogę pomostu należy utrzymywać w czystości.

Przed rozpoczęciem pracy należy opuścić barierkę wejściową lub zamknąć bramkę wejściową.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

⚠ Ryzyko zderzenia



Podczas jazdy lub pracy należy zwracać uwagę na obiekty słabo widoczne i znajdujące się w martwym polu widzenia.

Podczas obracania obrotnicy należy zwracać uwagę na położenie wysięgnika i odległość, na jaką wystaje tylna część obrotnicy.

Należy sprawdzić strefę roboczą pod kątem nadziemnych przeszkód i innych potencjalnych zagrożeń.



Podczas chwytania poręczy pomostu należy strzec się zmiążdżenia rąk.

Operatorzy muszą przestrzegać zasad dotyczących stosowania sprzętu ochrony osobistej wprowadzonych przez pracodawcę, przepisów obowiązujących w danym miejscu pracy oraz przepisów administracji państwowej.

Do jazdy i kierowania maszyną należy wykorzystywać kolorowe strzałki kierunku ruchu umieszczone na elementach sterujących na pomoście oraz na podwoziu jezdnym.

Nie wolno przesuwając wysięgnika na drodze jakiegokolwiek żurawia, zanim elementy sterujące żurawia nie zostaną zablokowane i/lub nie zostaną podjęte środki ostrożności w celu zapobiegnięcia możliwemu zderzeniu.

Podczas obsługi maszyny nie wolno jechać ryzykownie ani wykonywać karkołomnych manewrów.

Nie wolno opuszczać wysięgnika, jeżeli znajdują się pod nim pracownicy lub przeszkody.



Prędkość jazdy należy dostosować do stanu nawierzchni, liczby przeszkód, pochyłości drogi, rozmieszczenia pracowników i wszystkich innych czynników, które mogłyby spowodować wypadek.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała

Nie wolno obsługiwać maszyny, w której doszło do wycieku oleju hydraulicznego lub powietrza. Wyciek powietrza lub oleju może doprowadzić do obrażeń i/lub poparzeń ciała.

Maszynę należy obsługiwać zawsze w terenie dobrze wentylowanym, w celu uniknięcia zatrucia tlenkiem węgla.

Niewłaściwe obchodzenie się z częściami znajdującymi się pod pokrywami może doprowadzić do poważnych obrażeń. Do przedziałów maszyny mają dostęp tylko przeszkoleni pracownicy serwisu. Operator maszyny ma dostęp do tych przedziałów tylko podczas dokonywania przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy. Podczas pracy wszystkie przedziały muszą być zamknięte i zabezpieczone.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Ryzyko wybuchu i pożaru

Nie wolno uruchamiać silnika, jeżeli daje się wyczuć zapach propanu, benzyny, oleju napędowego lub innej substancji wybuchowej.

Nie wolno tankować maszyny przy włączonym silniku.

Tankowanie maszyny i ładowanie akumulatorów powinno się odbywać tylko na otwartej, dobrze wentylowanej przestrzeni, z dala od iskier, płomieni i palących się papierosów.

Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach niebezpiecznych lub takich, w których mogą występować gazy bądź substancje palne albo wybuchowe.

Do silników ze świecami żarowymi nie wolno wtryskiwać eteru.

Zagrożenia powodowane przez uszkodzoną maszynę

Nie wolno użytkować maszyny uszkodzonej lub działającej nieprawidłowo.

Należy przeprowadzić dokładny przegląd maszyny przed rozpoczęciem pracy i sprawdzić wszystkie jej funkcje przed każdą zmianą roboczą. Uszkodzoną lub nieprawidłowo działającą maszynę należy natychmiast odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Należy upewnić się, że wykonano wszystkie czynności serwisowe określone w niniejszej instrukcji oraz odpowiedniej instrukcji serwisowej firmy Genie.

Należy się upewnić, że wszystkie etykiety są na miejscu i są czytelne.

Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.

Ryzyko uszkodzenia części

Do uruchomienia silnika nie wolno używać akumulatorów ani prostowników o napięciu większym niż 12 V.

Nie wolno używać maszyny jako uziemienia podczas spawania.

Bezpieczeństwo obsługi akumulatora

Ryzyko poparzenia

Akumulatory zawierają kwas. Podczas obsługiwanie akumulatorów należy zawsze nosić odzież ochronną i okulary.

Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

Ryzyko wybuchu

Nie wolno zbliżać się ze źródłami iskier lub płomieni ani z zapalonym papierosem do akumulatorów. Akumulatory wydzielają gaz wybuchowy.

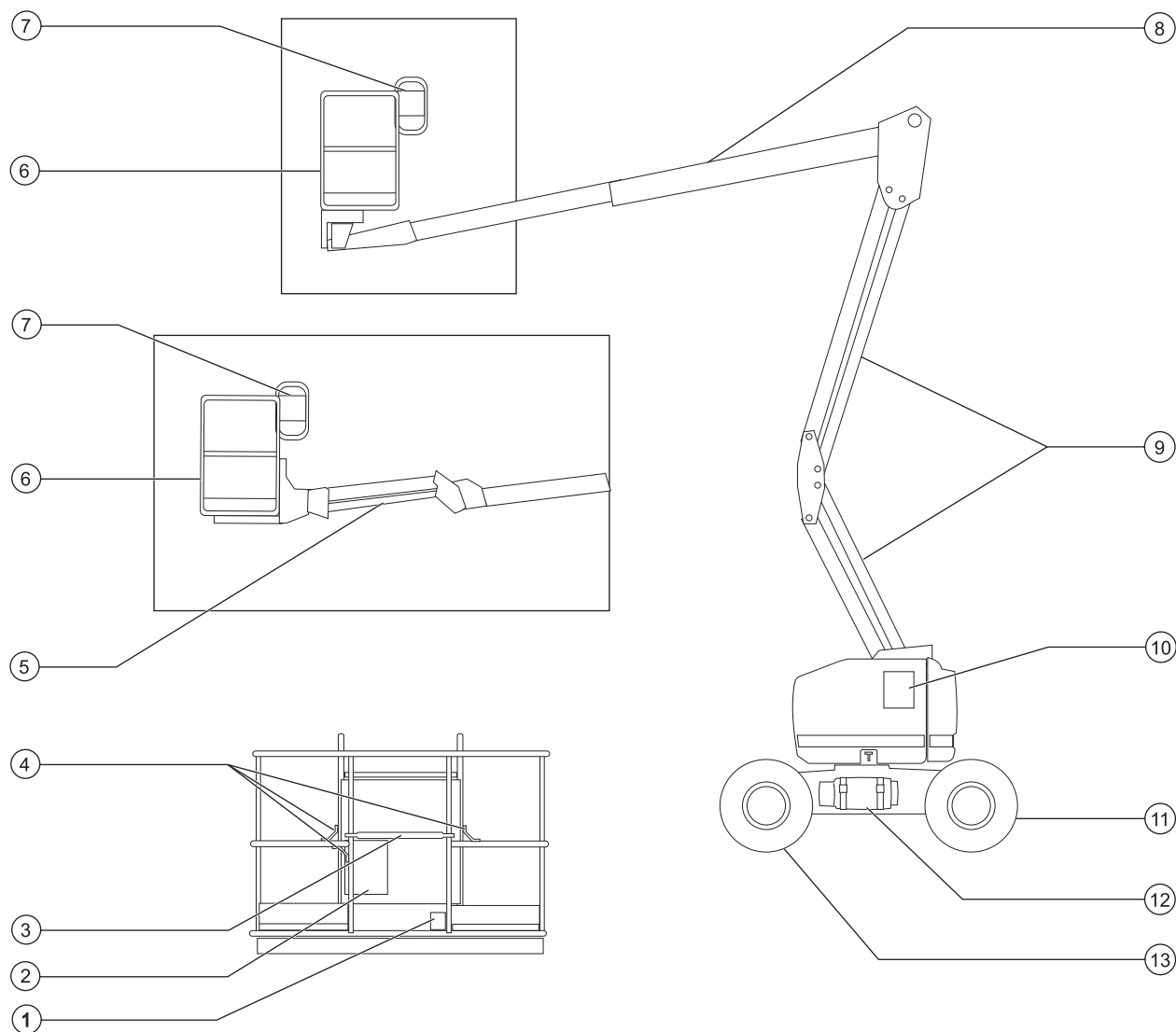
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem

Należy unikać kontaktu z zaciskami akumulatora.

Blokowanie po każdym użyciu maszyny

- 1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.
- 2 Wsuń i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.
- 3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.
- 4 Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wył.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.
- 5 Ustaw podkładki klinowe pod koła.

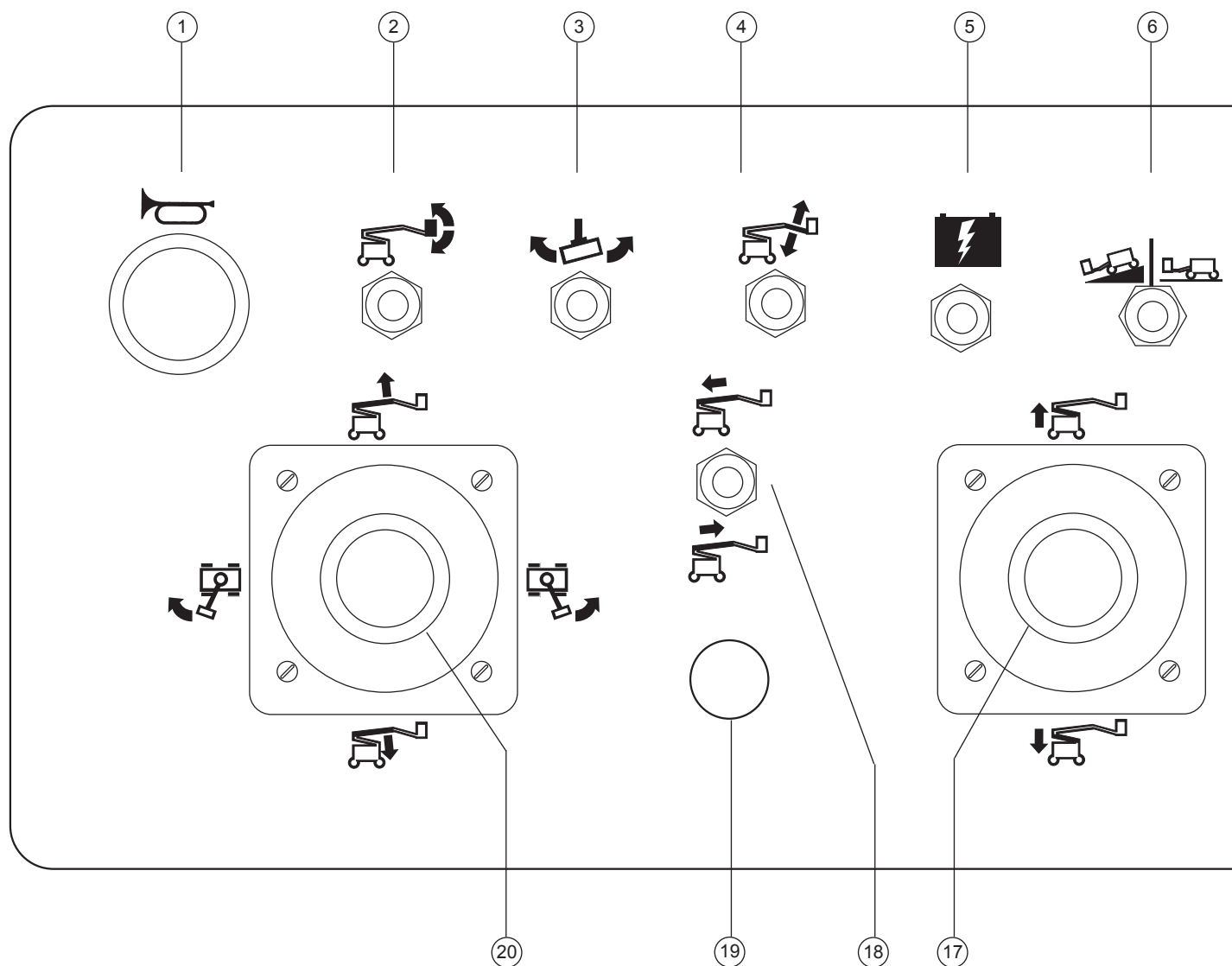
Opis



- 1 Przełącznik nożny
- 2 Pojemnik na instrukcję obsługi
- 3 Barierka przesuwna
- 4 Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej
- 5 Przedłużenie wysięgnika (Z-45/25J i Z-51/30J)
- 6 Pomost
- 7 Elementy sterujące na pomoście

- 8 Wysięgnik główny
- 9 Wysięgnik dodatkowy
- 10 Naziemne elementy sterujące
- 11 Koło skrętne
- 12 Zbiornik propanu (opcjonalny)
- 13 Koło nieskrętne

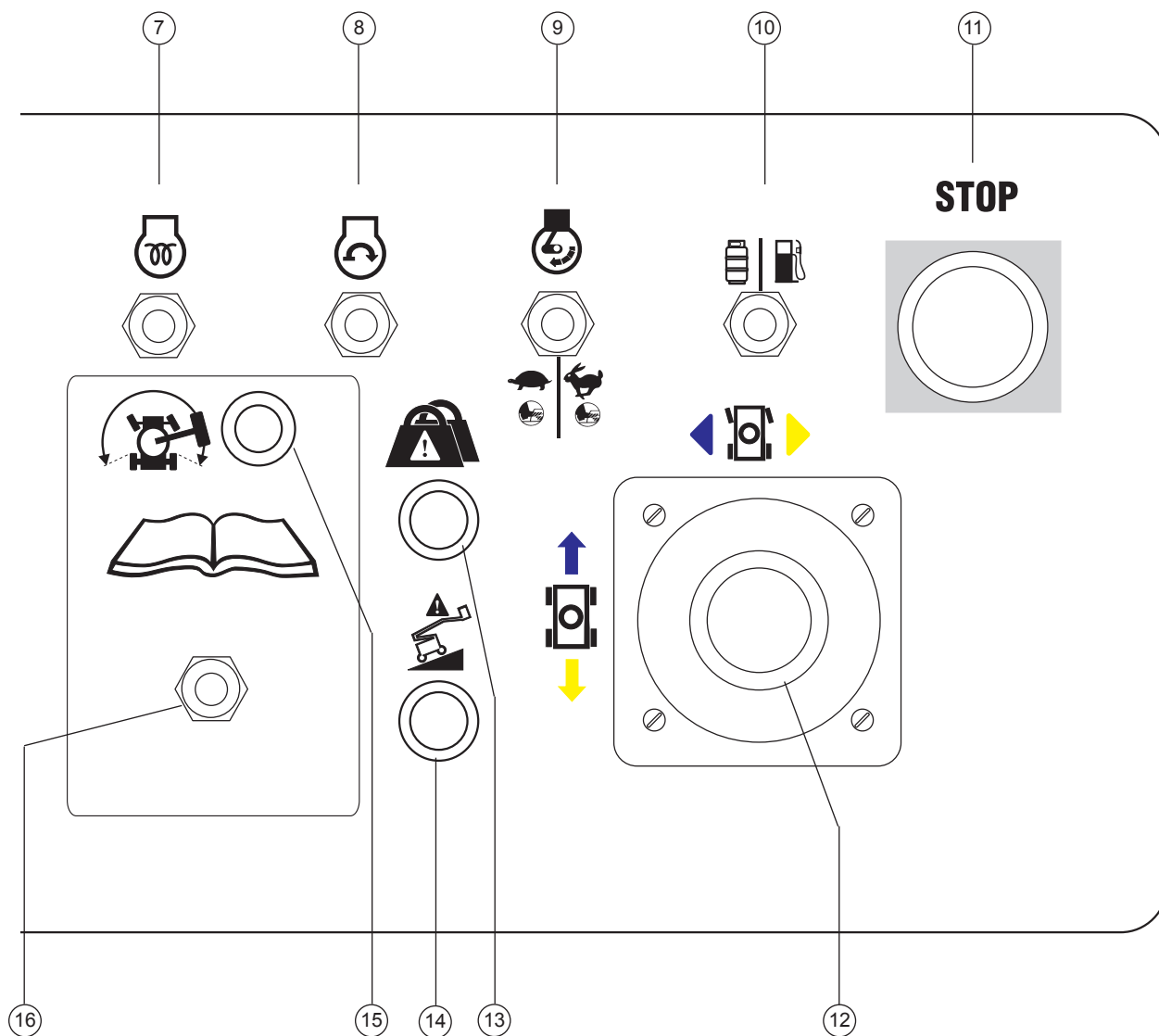
Elementy sterujące



Panel sterowania na pomoście

- | | |
|---|--|
| 1 Przycisk sygnału dźwiękowego | 6 Przełącznik wyboru prędkości jazdy |
| 2 Przełącznik poziomowania pomostu | 7 Modele z silnikiem Diesla: Przełącznik świec żarowych |
| 3 Przełącznik obrotu pomostu | 8 Rozrusznik |
| 4 Z-45/25J i Z-51/30J: Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika | 9 Przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika |
| 5 Przełącznik zasilania dodatkowego | 10 Modele z silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru benzyna/propan |

Elementy sterujące



11 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

12 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji jazdy i kierowania LUB dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy oraz przełącznik kołyskowy dla funkcji kierowania

13 Kontrolka przeciążenia pomostu

14 Kontrolka niewypoziomowania maszyny (opcjonalna)

15 Kontrolka możliwości jazdy

16 Przełącznik możliwości jazdy

17 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji góra/dół wysięgnika dodatkowego

18 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego

19 Używana do wyposażenia opcjonalnego

20 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy

Genie
A TEREX COMPANY

Elementy sterujące

Panel sterowania na pomoście

1 Przycisk sygnału dźwiękowego

Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Zwolnij przycisk sygnału dźwiękowego. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.

2 Przełącznik poziomowania pomostu

Przesuń przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zostanie podniesiony. Przesuń przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zostanie opuszczony.



3 Przełącznik obrotu pomostu

Przesuń przełącznik obrotu pomostu w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo. Przesuń przełącznik obrotu pomostu w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo.



4 Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika

Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



5 Przełącznik zasilania dodatkowego

Użyj zasilania dodatkowego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie. Jednocześnie przesuń i przytrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego w dowolną stronę i włącz wymaganą funkcję.

6 Przełącznik wyboru prędkości jazdy

Symbol maszyny na stoku: Praca na małych wysokościach na stoku.
Symbol maszyny na powierzchni poziomej: Praca na dużych wysokościach dla maksymalnej prędkości jazdy.

7 Przełącznik świateł żarowych

Przesuń wyłącznik świateł żarowych w dowolną stronę i przytrzymaj przez 3 do 5 sekund.

8 Rozrusznik

Przesuń przełącznik rozrusznika w dowolną stronę, aby uruchomić silnik.

9 Przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika

Przesuń przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika w położenie oznaczone symbolem żółtym, aby uzyskać niskie obroty biegu jałowego sterowane przełącznikiem nożnym.

Przesuń przełącznik sterowania obrotami jałowymi silnika w położenie oznaczone symbolem zająca, aby uzyskać wysokie obroty biegu jałowego sterowane przełącznikiem nożnym.

10 Modele z silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru rodzaju paliwa

Przesuń przełącznik wyboru rodzaju paliwa w położenie benzyny, aby wybrać zasilanie benzyną. Przesuń przełącznik wyboru rodzaju paliwa w położenie propanu, aby wybrać zasilanie propanem.

11 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby obsługiwać maszynę.

Elementy sterujące

- 12 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji jazdy i kierowania LUB dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji jazdy oraz przełącznik kołyskowy dla funkcji kierowania

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku niebieskiego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku żółtego trójkąta. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

LUB

Przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać do przodu. Przesuwaj odpowiednią dźwignię sterowania w kierunku żółtej strzałki. Maszyna zacznie jechać do tyłu. Naciśnij lewą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w lewo. Naciśnij prawą stronę przełącznika kołyskowego. Maszyna zacznie skręcać w prawo.

- 13 Kontrolka przeciążenia pomostu

Kontrolka przeciążenia pomostu będzie migać i wszystkie funkcje będą nieaktywne, gdy obciążenie pomostu przekroczy 227 kg. Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

- 14 Kontrolka niewypoziomowania maszyny (opcjonalna)

Kontrolka niewypoziomowania maszyny zaświeci się po uruchomieniu się dźwiękowego alarmu przechyłu.

- 15 Kontrolka możliwości jazdy

Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza jedno z kół nieskrętnych, a funkcja jazdy została przerwana.

- 16 Przełącznik możliwości jazdy

Aby jechać, gdy świeci się kontrolka możliwości jazdy, przestaw i przytrzymaj przełącznik możliwości jazdy w dowolną stronę i powoli przesun dźwignię kierowania z położenia środkowego. Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w który zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

- 17 Dźwignia sterowania proporcjonalnego do funkcji góra/dół wysięgnika dodatkowego

Przesun dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić. Przesun dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się opuszczać.



- 18 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego

Przesun przełącznik wysięgnika głównego do góry. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać. Przesun przełącznik wysięgnika głównego w dół. Wysięgnik główny zacznie się wysuwać.



- 19 Używana do wyposażenia opcjonalnego

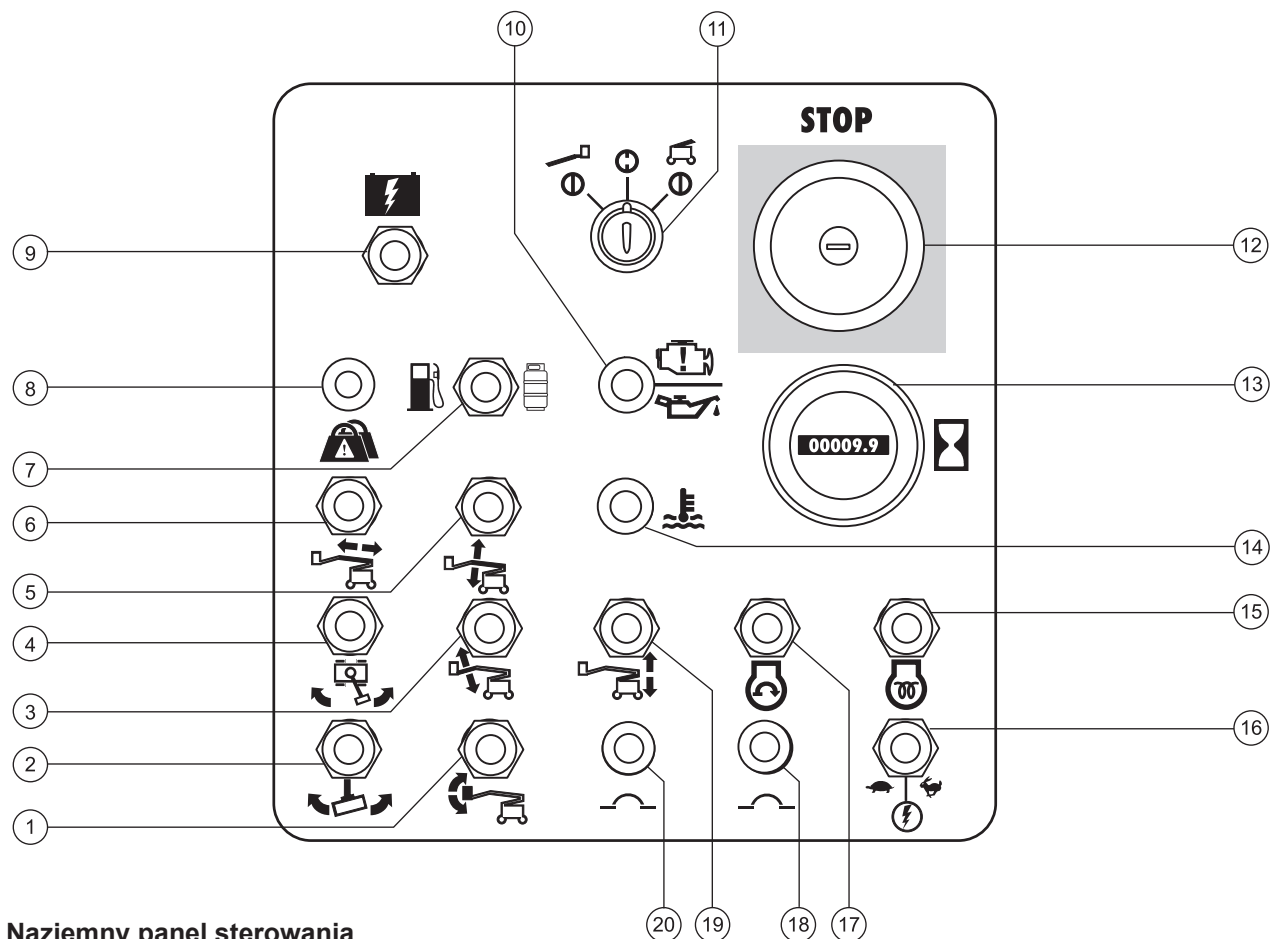
- 20 Dźwignia sterowania proporcjonalnego w dwóch osiach do funkcji góra/dół wysięgnika głównego i obrotów lewo/prawo obrotnicy

Przesun dźwignię sterowania do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesun dźwignię sterowania w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać.

Przesun dźwignię sterowania w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo. Przesun dźwignię sterowania w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.



Elementy sterujące



Naziemny panel sterowania

- | | |
|---|---|
| 1 Przełącznik poziomowania pomostu | 11 Przełącznik na klucz, wybór panelu sterowania: na pomoście/„wył.”/naziemny |
| 2 Przełącznik obrotu pomostu | 12 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego |
| 3 Z-45/25J i Z-51/30J: Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika | 13 Licznik godzin |
| 4 Przełącznik obrotu obrotnicy | 14 Modele z silnikiem Diesla: Kontrolka temperatury wody |
| 5 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego | 15 Modele z silnikiem Diesla: Przełącznik świateł żarowych (opcjonalny) |
| 6 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego | 16 Przycisk włączania funkcji |
| 7 Modele z silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru rodzaju paliwa | 17 Rozrusznik |
| 8 Kontrolka przeciążenia pomostu | 18 Bezpiecznik 15 A do obwodów elektrycznych silnika |
| 9 Przełącznik zasilania dodatkowego | 19 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego |
| 10 Modele z silnikiem na benzynę/propan: Kontrolka „sprawdź silnik”
Modele z silnikami Diesla: Kontrolka ciśnienia oleju | 20 Bezpiecznik 15 A do elektrycznych obwodów sterowania |

Elementy sterujące

Naziemny panel sterowania

1 Przełącznik poziomowania pomostu

Przesuń przełącznik poziomowania pomostu do góry. Pomost zostanie podniesiony. Przesuń przełącznik poziomowania pomostu w dół. Pomost zostanie opuszczony.



2 Przełącznik obrotu pomostu

Przesuń przełącznik obrotu pomostu w prawo. Pomost zacznie się obracać w prawo. Przesuń przełącznik obrotu pomostu w lewo. Pomost zacznie się obracać w lewo.



3 Przełącznik góra/dół przedłużenia wysięgnika

Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika do góry. Przedłużenie wysięgnika zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik przedłużenia wysięgnika w dół. Przedłużenie wysięgnika zacznie się opuszczać.



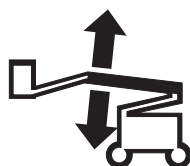
4 Przełącznik obrotu obrotnicy

Przesuń przełącznik obrotu obrotnicy w prawo. Obrotnica zacznie się obracać w prawo. Przesuń przełącznik obrotu obrotnicy w lewo. Obrotnica zacznie się obracać w lewo.



5 Przełącznik góra/dół wysięgnika głównego

Przesuń przełącznik góra/dół wysięgnika głównego do góry. Wysięgnik główny zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik góra/dół wysięgnika głównego w dół. Wysięgnik główny zacznie się opuszczać.



6 Przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego

Przesuń przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika głównego w prawo. Wysięgnik główny zacznie się wsuwać. Przesuń przełącznik wysuwania/wsuwania wysięgnika w lewo. Wysięgnik zacznie się wysuwać.



7 Modele z silnikiem na benzynę/propan: Przełącznik wyboru rodzaju paliwa

Przesuń przełącznik wyboru rodzaju paliwa w położenie benzyny, aby wybrać zasilanie benzyną. Przesuń przełącznik wyboru rodzaju paliwa w położenie propanu, aby wybrać zasilanie propanem.

8 Kontrolka przeciążenia pomostu

Kontrolka przeciążenia pomostu będzie migać i wszystkie funkcje będą nieaktywne, gdy obciążenie pomostu przekroczy 227 kg. Zmniejszając ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

9 Przełącznik zasilania dodatkowego

Użyj zasilania dodatkowego tylko wtedy, gdy główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie. Jednocześnie przesuń i przytrzymaj przełącznik zasilania dodatkowego w dowolną stronę i włącz wymaganą funkcję.

10 Modele z silnikiem na benzynę/propan:

Kontrolka „sprawdź silnik”
Modele z silnikami Diesla:
Kontrolka ciśnienia oleju

Kontrolka zapalona przy zatrzymanym silniku:
Odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zapalona przy pracującym silniku:
W ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

Elementy sterujące

11 Przełącznik na klucz, wybór panelu sterowania: na pomoście/„wyl.”/naziemny

Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu. Elementy sterujące na pomoście są aktywne. Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wyl.”. Maszyna zostanie wyłączona. Przestaw przełącznik na klucz na sterowanie z naziemnych elementów sterujących. Naziemne elementy sterujące są aktywne.

12 Czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego

Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wyl.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, aby obsługiwać maszynę.

13 Licznik godzin

Licznik godzin wskazuje liczbę godzin pracy maszyny.

14 Modele z silnikiem Diesla: Kontrolka temperatury wody

Kontrolka zapalona przy zatrzymanym silniku: Odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zapalona przy pracującym silniku: W ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

15 Modele z silnikiem Diesla: Przełącznik świece żarowych (opcjonalny)

Przesuń wyłącznik świece żarowych w dowolną stronę i przytrzymaj przez 3 do 5 sekund.

16 Przycisk włączania funkcji

Przesuń przełącznik włączania funkcji w dowolną stronę, aby uaktywnić funkcje na naziemnych elementach sterujących.

17 Rozrusznik

Przesuń przełącznik rozrusznika w dowolną stronę, aby uruchomić silnik.

18 Bezpiecznik 15 A do obwodów elektrycznych silnika

19 Przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego

Przesuń przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego do góry. Wysięgnik dodatkowy zacznie się podnosić. Przesuń przełącznik góra/dół wysięgnika dodatkowego w dół. Wysięgnik dodatkowy zacznie się opuszczać.



20 Bezpiecznik 15 A do elektrycznych obwodów sterowania

Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać, pod warunkiem że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zasady bezpiecznej obsługi maszyny zawarte w niniejszej instrukcji.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
- 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.**
- Znasz i rozumiesz zasady wykonywania przeglądu przed rozpoczęciem przed przejściem do kolejnej części instrukcji.**
- 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
- 4 Sprawdź miejsce pracy.
- 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy – informacje podstawowe

Odpowiedzialność za dokonanie przeglądu przed rozpoczęciem pracy oraz za rutynową konserwację spoczywa na operatorze.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy jest wzrokową inspekcją wykonywaną przez operatora przed każdą zmianą roboczą. Przegląd taki ma na celu wykrycie ewidentnych nieprawidłowości w maszynie przed wykonaniem sprawdzenia funkcji.

Przegląd przed rozpoczęciem pracy ma też na celu określenie, czy wymagane będzie wykonanie rutynowych czynności konserwacyjnych. Operator może wykonywać tylko takie czynności konserwacyjne, które wymieniono w niniejszej instrukcji.

Należy posłużyć się w tym celu listą zamieszczoną na następnej stronie i zaznaczać kolejno wszystkie pozycje.

W przypadku wykrycia uszkodzenia lub jakiegokolwiek nieuprawnionej przeróbki w porównaniu ze stanem maszyny dostarczonej przez producenta, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji.

Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta. Po zakończeniu naprawy operator musi ponownie dokonać przeglądu przed rozpoczęciem pracy, zanim przejdzie do sprawdzenia funkcji maszyny.

Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Przeglądy

Przegląd przed rozpoczęciem pracy

- ☐ Należy sprawdzić, czy instrukcja obsługi, instrukcje bezpieczeństwa oraz zakresy obowiązków operatora są kompletne, czytelne i znajdują się w pojemniku na pomoście.
- ☐ Upewnij się, że wszystkie etykiety są na swoim miejscu i że są czytelne. Patrz rozdział „Zasady bezpieczeństwa”.
- ☐ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź maszynę pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu oleju hydraulicznego. W razie potrzeby uzupełnij olej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź silnik pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu płynu chłodzącego. W razie potrzeby uzupełnij płyn chłodzący. Patrz rozdział „Serwisowanie”.
- ☐ Sprawdź akumulator pod kątem wycieków i prawidłowego poziomu kwasu. W razie potrzeby dolej wody destylowanej. Patrz rozdział „Serwisowanie”.
- ☐ Modele Z-45/25 RT i Z-45/25J RT z oponami pneumatycznymi: Sprawdź ciśnienie w oponach. W razie potrzeby dopompuj. Patrz rozdział „Serwisowanie”.

Sprawdź podane podzespoły i strefy pod kątem uszkodzeń, nieprawidłowego montażu części lub ich braku oraz nieuprawnionych przeróbek:

- ☐ Podzespoły elektryczne, okablowanie i kable elektryczne;
- ☐ Przewody hydrauliczne, złącza, siłowniki i rury rozgałęźne;
- ☐ Zbiorniki paliwa i płynów hydraulicznych;
- ☐ Silnik napędowy i silnik obrotnicy oraz piasty układu napędowego;
- ☐ Klocki cierne wysięgnika;
- ☐ Opony i koła;

- ☐ Silnik i pokrewne podzespoły;
- ☐ Wyłączniki krańcowe i sygnał dźwiękowy;
- ☐ Alarmy i światła ostrzegawcze (opcjonalne);
- ☐ Nakrętki, śruby i inny osprzęt mocujący;
- ☐ Bariierka lub bramka wejściową pomostu.

Sprawdź całą maszynę pod kątem:

- ☐ Pęknięć spawów i podzespołów konstrukcyjnych;
- ☐ Wgniecen i uszkodzeń maszyny.
- ☐ Sprawdź, czy wszystkie części konstrukcyjne i inne ważne podzespoły są w komplecie, a wszystkie odnośne złącza i sworznie są prawidłowo zamocowane na swoim miejscu.
- ☐ Po zakończeniu kontroli sprawdź, czy wszystkie pokrywy przedziałów są na swoim miejscu i czy są zatrzasknięte.

Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać, pod warunkiem że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zasady bezpiecznej obsługi maszyny zawarte w niniejszej instrukcji.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.**
- Poznaj i zrozum procedurę sprawdzenia funkcji maszyny, zanim przejdziesz do kolejnej części instrukcji.**
- 4 Sprawdź miejsce pracy.
 - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Sprawdzenie funkcji – informacje podstawowe

Sprawdzenie funkcji ma na celu wykrycie wszystkich nieprawidłowości przed wdrożeniem maszyny do eksploatacji. Operator musi stosować się do kolejnych wskazówek w celu sprawdzenia wszystkich funkcji maszyny.

Nigdy nie wolno eksploatować maszyny działającej nieprawidłowo. Jeżeli wykryte zostaną usterki, maszynę należy odpowiednio oznakować i wycofać z eksploatacji. Naprawy maszyny mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta.

Przed oddaniem maszyny do eksploatacji po naprawie, operator musi ponownie przeprowadzić przegląd przed rozpoczęciem pracy i sprawdzenie funkcji.

Przeglądy

- 1 Wybierz twardą, poziomą i pozbawioną przeszkód powierzchnię do prób.

Naziemne elementy sterujące

2. Przetwórz przełącznik na klucz na sterowanie naziemne.
- 3 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- ⊙ Wynik: Światło ostrzegawcze (opcjonalne) powinno zacząć migać.
- 4 Uruchom silnik. Patrz rozdział „Instrukcja obsługi”.

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

- 5 Wciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do położenia „wył.”.
- ⊙ Wynik: Silnik wyłączy się po 2–3 sekundach.
- 6 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.” i ponownie włącz silnik.

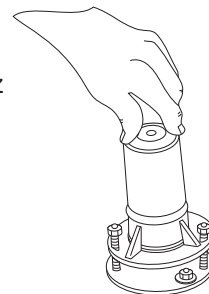
Sprawdź funkcje maszyny

- 7 Wyłącznik funkcji nie może być obrócony w żadną stronę. Spróbuj uruchomić każdy przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika i pomostu.
- ⊙ Wynik: Żadna funkcja wysięgnika i pomostu nie powinna działać.
- 8 Przytrzymaj przełącznik funkcji w lewo lub w prawo i uruchom każdy przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika i pomostu.
- ⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl. Podczas opuszczania wysięgnika powinien uruchomić się alarm przy opuszczaniu.



Sprawdź działanie czujnika przechyłu

- 9 Przetwórz przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- 10 Otwórz pokrywę obrotnicy od strony silnika i znajdź czujnik przechyłu, znajdujący się na prawo od pompy hydraulicznej.
- 11 Naciśnij czujnik przechyłu z jednej strony.
- ⊙ Wynik: Powinien włączyć się alarm dźwiękowy, znajdujący się na pomoście.



Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

- 12 Obróć przełącznik na klucz na sterowanie z dolnego panelu operatora i wyłącz silnik.
- 13 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- 14 Jednocześnie zatrzymaj przycisk zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie przełączniki dwustabilne funkcji wysięgnika.



Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

- ⊙ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika powinny działać.

Przeglądy

Elementy sterujące na pomoście

Sprawdź działanie układu awaryjnego zatrzymania

- 15 Przetwórz przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu i ponownie włącz silnik.
- 16 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do położenia „wył.”.
- ☉ Wynik: Silnik wyłączy się po 2–3 sekundach.
- 17 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego i ponownie włącz silnik.

Sprawdź sygnał dźwiękowy

- 18 Naciśnij przycisk sygnału dźwiękowego.
- ☉ Wynik: Powinien włączyć się sygnał dźwiękowy.

Sprawdź przełącznik nożny

- 19 Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego na pomoście do położenia „wył.”.
- 20 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”, ale nie włączaj silnika.
- 21 Naciśnij przełącznik nożny i spróbuj włączyć silnik obracając przełącznik dwustabilny rozrusznika w lewo lub w prawo.
- ☉ Wynik: Silnik nie powinien się włączyć.
- 22 Nie naciskając przełącznika nożnego ponownie włącz silnik.
- ☉ Wynik: Silnik powinien się włączyć.
- 23 Nie naciskając przełącznika nożnego, sprawdź wszystkie funkcje maszyny.
- ☉ Wynik: Funkcje maszyny nie powinny działać.

Sprawdź funkcje maszyny

- 24 Naciśnij przełącznik nożny.
- 25 Włącz wszystkie funkcje maszyny za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.
- ☉ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i pomostu powinny działać przez cały cykl.

Sprawdź układ kierowania

- 26 Naciśnij przełącznik nożny.
- 27 Naciśnij przełącznik kołyskowy, znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania, w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt na panelu sterowania LUB powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieski trójkąt.
- ☉ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez niebieskie trójkąty na podwoziu jezdny.
- 28 Naciśnij przełącznik kołyskowy, znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania, w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt na panelu sterowania LUB powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółty trójkąt.
- ☉ Wynik: Koła skrętne powinny obrócić się w kierunku wskazywanym przez żółte trójkąty na podwoziu jezdny.

Przeglądy

Sprawdź układ napędowy i hamulcowy

29 Naciśnij przełącznik nożny.

30 Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

☉ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez niebieską strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

31 Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na panelu sterowania do momentu, aż maszyna zacznie jechać, a następnie przestaw dźwignię do położenia środkowego.

☉ Wynik: Maszyna powinna powoli jechać w kierunku wskazywanym przez żółtą strzałkę na podwoziu jezdnym, a następnie gwałtownie się zatrzymać.

Uwaga: Hamulce powinny być w stanie zatrzymać maszynę na każdym stoku, na który jest ona w stanie wjechać.

Sprawdź układ włączania napędu

32 Wciśnij przełącznik nożny i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.

33 Obracaj obrotnicą do momentu, aż wysięgnik główny minie jedno z kół nieskrętnych.

☉ Wynik: Kontrolka włączenia napędu powinna się zapalić i pozostać w takim stanie zawsze, gdy wysięgnik będzie się znajdował w dowolnym miejscu pokazanego zakresu.



34 Przesuń dźwignię kierowania od położenia środkowego.

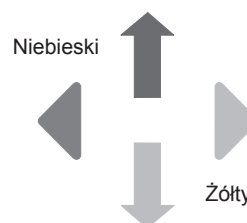
☉ Wynik: Funkcja jazdy nie powinna działać.

35 Przesuń i przytrzymaj przełącznik dwustabilny włączania napędu w dowolną stronę i powoli przesuwaj dźwignię kierowania z położenia środkowego.

☉ Wynik: Funkcja jazdy powinna działać.

Uwaga: Podczas korzystania z układu włączania napędu maszyna może jechać w kierunku przeciwnym niż ten, w którym jest przesuwana dźwignia kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterujących na pomoście i podwoziu jezdym.



Przeglądy

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy – Modele o standardowym rozstawie osi

- 36 Naciśnij przełącznik nożny.
- 37 Podnieś wysięgnik główny o około 61 cm.
- 38 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.
- 39 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej.
- 40 Podnieś wysięgnik dodatkowy o około 61 cm.
- 41 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku dodatkowym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.
- 42 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej.
- 43 Wsuń wysięgnik główny na około 30 cm.
- 44 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 30 cm na sekundę.
- 45 Wsuń wysięgnik do pozycji złożonej.
- Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem głównym, podniesionym wysięgnikiem dodatkowym lub wysuniętym wysięgnikiem głównym przekracza 30 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

Sprawdź ogranicznik prędkości jazdy – Modele o małym rozstawie osi

- 36 Naciśnij przełącznik nożny.
- 37 Podnieś wysięgnik główny o około 61 cm.
- 38 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 15 cm na sekundę.
- 39 Opuść wysięgnik główny do pozycji złożonej.
- 40 Podnieś wysięgnik dodatkowy o około 61 cm.
- 41 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy podniesionym wysięgniku dodatkowym nie powinna przekraczać 15 cm na sekundę.
- 42 Opuść wysięgnik dodatkowy do pozycji złożonej.
- 43 Wsuń wysięgnik główny na około 30 cm.
- 44 Powoli przesunij dźwignię kierowania do pozycji maksymalnej prędkości.
- ⊙ Wynik: Prędkość maksymalna osiągana przy wysuniętym wysięgniku głównym nie powinna przekraczać 15 cm na sekundę.
- 45 Wsuń wysięgnik do pozycji złożonej.
- Jeżeli prędkość jazdy z podniesionym wysięgnikiem głównym, podniesionym wysięgnikiem dodatkowym lub wysuniętym wysięgnikiem głównym przekracza 15 cm na sekundę, należy natychmiast odpowiednio oznakować maszynę i wycofać ją z eksploatacji.

Przeglądy

Sprawdź oś wahlwą (modele wyposażone w oś wahlwą)

46 Włącz silnik za pomocą elementów sterujących na pomoście.

47 Najedź prawym kołem skrętnym na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.

⊗ Wynik: Trzy pozostałe koła powinny stykać się z podłożem.

48 Najedź lewym kołem skrętnym na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.

⊗ Wynik: Trzy pozostałe koła powinny stykać się z podłożem.

49 Najedź oboma kołami skrętnymi na klocek lub krawężnik o wysokości 15 cm.

⊗ Wynik: Koła nieskrętne powinny dobrze stykać się z podłożem.

Sprawdź dodatkowe elementy sterujące

50 Wyłącz silnik.

51 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.

52 Naciśnij przełącznik nożny.

53 Jednocześnie zatrzymaj przycisk zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i uruchom wszystkie dźwignie sterujące lub przełączniki dwustabilne funkcji.

Uwaga: W celu zachowania energii akumulatora sprawdź każdą funkcję w cyklu niepełnym.

⊗ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać. Funkcje jazdy nie powinny działać przy zasilaniu dodatkowym.

Sprawdź funkcję wyboru podnoszenie/jazda (opcjonalna)

54 Naciśnij przełącznik nożny.

55 Przesuń dźwignię kierowania z położenia środkowego i włącz przełącznik dwustabilny funkcji wysięgnika.

⊗ Wynik: Żadna z funkcji wysięgnika nie powinna działać. Maszyna będzie jechać w kierunku wskazywanym na panelu sterowania.

56 Przed rozpoczęciem używania maszyny należy naprawić wszystkie usterki.

Przetestuj pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach (opcjonalny)

57 Przesuń szary zderzak w dolnej części pomostu o 10 cm w dowolnym kierunku.

58 Włącz każdą funkcję za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊗ Wynik: Żadna funkcja wysięgnika ani kierowania nie powinna działać.

59 Przesuń przełącznik pomijania funkcji w dowolną stronę.

60 Włącz każdą funkcję za pomocą dźwigni sterujących lub przełączników dwustabilnych.

⊗ Wynik: Wszystkie funkcje wysięgnika i układu kierowania powinny działać.

Przeglądy



Maszynę możesz obsługiwać, pod warunkiem że:

- ☒ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zasady bezpiecznej obsługi maszyny zawarte w niniejszej instrukcji.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.**
Poznaj i zrozum zasady sprawdzania miejsca pracy przed przejściem do kolejnej części instrukcji.
 - 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Kontrola w miejscu pracy

Należy być świadomym i strzec się następujących niebezpiecznych sytuacji:

- nierówności terenu lub dziur,
- wybojów, obiektów naziemnych i gruzu,
- powierzchni pochyłych,
- powierzchni niestabilnych lub śliskich,
- obiektów nadziemnych i przewodów wysokiego napięcia,
- niebezpiecznych miejsc,
- powierzchni o wytrzymałości niewystarczającej do skompensowania wszystkich obciążeń powodowanych przez maszynę,
- wiatru i niekorzystnych warunków pogodowych,
- obecności nieupoważnionych pracowników,
- innych potencjalnie niebezpiecznych warunków.

Informacje podstawowe

Inspekcja miejsca pracy pomaga operatorowi określić, czy jest ono odpowiednie dla bezpiecznej pracy maszyny. Powinna być wykonana przez operatora przed wjechaniem na miejsce pracy.

Na operatorze spoczywa obowiązek pamiętania o zagrożeniach występujących w miejscu pracy, obserwowania i unikania ich podczas transportu, ustawiania i obsługi maszyny.

Przeglądy

Sprawdzenie etykiet

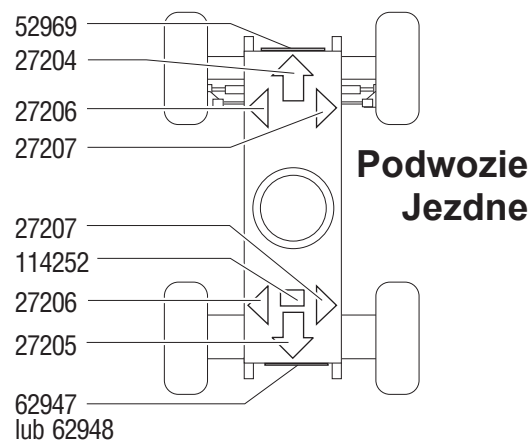
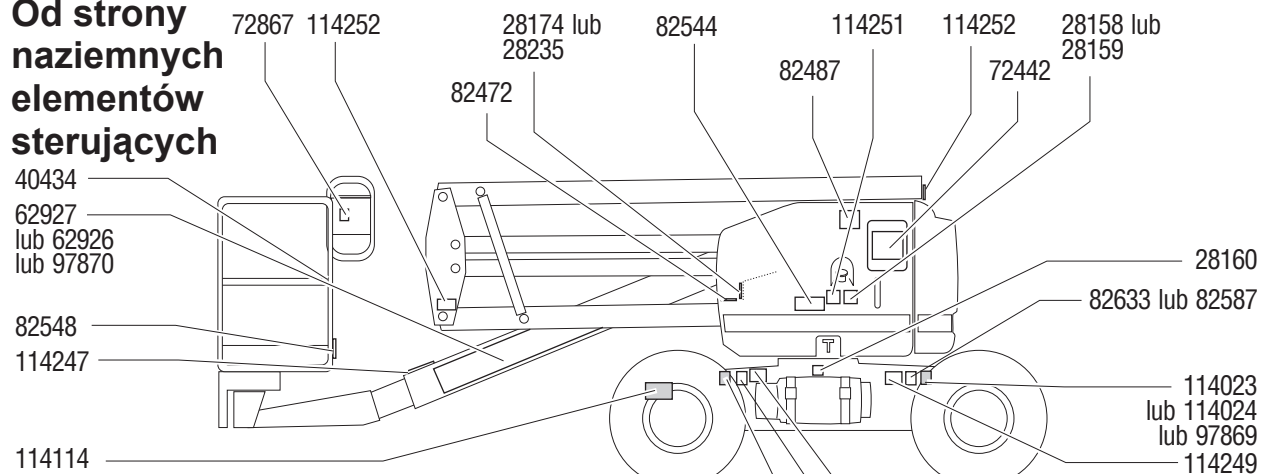
Wykorzystaj ilustracje z następnej strony do sprawdzenia, czy wszystkie etykiety są czytelne i na swoim miejscu.

Poniżej znajduje się lista wraz z liczbą etykiet i ich opisem.

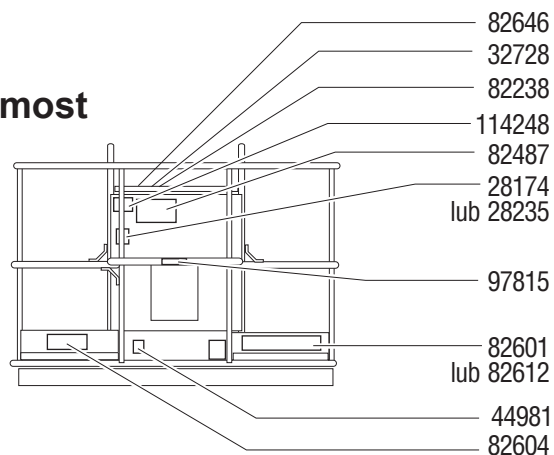
Nr części	Opis etykiety	Liczba
27204	Strzałka – Niebieska	1
27205	Strzałka – Żółta	1
27206	Trójkąt – Niebieski	2
27207	Trójkąt – Żółty	2
28158	Etykieta – Bezołowiowa	1
28159	Etykieta – Olej napędowy	1
28160	Etykieta – Propan	1
28174	Etykieta – Zasilanie pomostu, 230 V	2
28235	Etykieta – Zasilanie pomostu, 115 V	2
32728	Etykieta – Prądnica (opcja)	1
40434	Etykieta – Punkt zaczepienia liny zabezpieczającej	3
44981	Etykieta – Linia powietrza do pomostu	2
52969	Etykieta ozdobna – Genie Boom	1
62926	Etykieta ozdobna – Genie Z-45/25J	1
62927	Etykieta ozdobna – Genie Z-45/25	1
62947	Etykieta ozdobna – IC Power 4 x 2	1
62948	Etykieta ozdobna – IC Power 4 x 4	1
72442	Naziemny panel sterowania	1
82238	Panel sterowania na pomoście	1
82472	Etykieta – Ryzyko zmiążdżenia	1
82473	Etykieta – Pokrywa przedziału	1

Nr części	Opis etykiety	Liczba
82487	Etykieta – Przeczytaj instrukcję	2
82544	Etykieta – Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem	2
82548	Etykieta – Obrót pomostu	2
82587	Etykieta – Ciśnienie w oponach, opony do terenu grząskiego	4
82601	Etykieta – Maks. obciążenie, 227 kg	1
82604	Etykieta – Maks. siła ręczna 400 N	1
82646	Etykieta – Możliwość jazdy	1
82918	Etykieta – Ciśnienie w oponach, opony RT	4
97815	Etykieta – Bariera dolna	1
97869	Etykieta – Obciążenie na koło, Z-51/30J	4
97870	Etykieta ozdobna – Genie Z-51/30J	1
114023	Etykieta – Obciążenie na koło, Z-45/25	4
114024	Etykieta – Obciążenie na koło, Z-45/25J	4
114114	Etykieta – Schemat transportowania	2
114247	Etykieta – Ryzyko upadku	1
114248	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, alarm przechyłu	1
114249	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, opony	4
114251	Etykieta – Ryzyko wybuchu	1
114252	Etykieta – Ryzyko wywrócenia, wyłączniki krańcowe	3

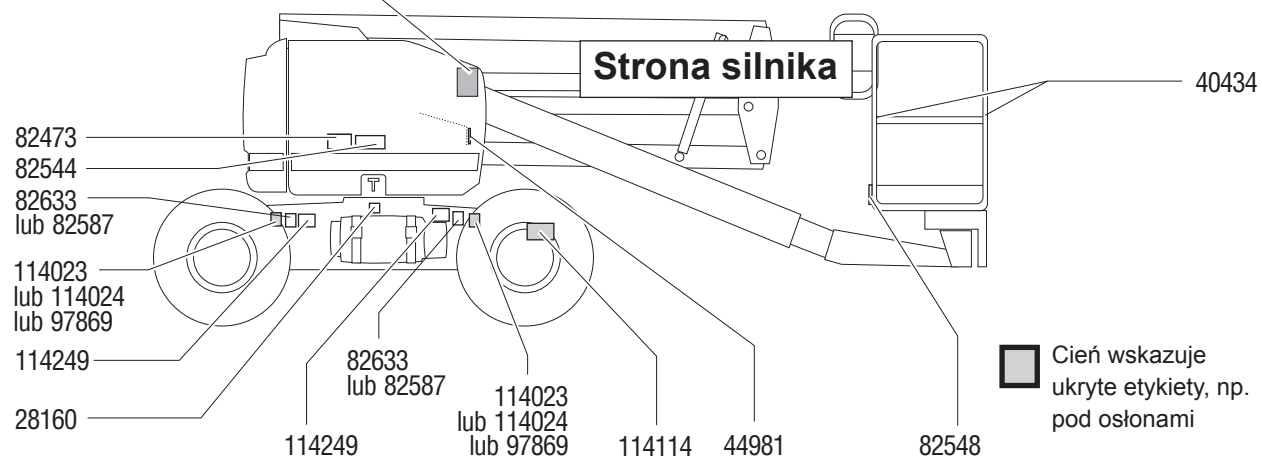
Przeglądy

Od strony
naziemnych
elementów
sterującychPodwozie
Jezdne

Pomost



Naklejka znamionowa



Strona silnika

■ Cień wskazuje ukryte etykiety, np. pod osłonami

Genie
A TEREX COMPANY

Wskazówki dotyczące obsługi



Maszynę możesz obsługiwać, pod warunkiem że:

- ☑ Znasz i przećwiczyłeś w praktyce zasady bezpiecznej obsługi maszyny zawarte w niniejszej instrukcji.
 - 1 Unikaj ryzykownych sytuacji.
 - 2 Zawsze dokonuj przeglądu maszyny przed rozpoczęciem pracy.
 - 3 Zawsze dokonuj sprawdzenia funkcji maszyny przed rozpoczęciem używania.
 - 4 Sprawdź miejsce pracy.
- 5 Używaj maszyny tylko zgodnie z przeznaczeniem.**

Informacje podstawowe

Rozdział „Wskazówki dotyczące obsługi” zawiera wskazówki dotyczące wszystkich aspektów działania maszyny. Na operatorze spoczywa obowiązek przestrzegania zasad bezpieczeństwa i wskazówek zawartych w instrukcji obsługi, instrukcjach bezpieczeństwa i zakresach obowiązków.

Wykorzystywanie maszyny do innych celów niż podnoszenie pracowników wraz z narzędziami i materiałami do wysoko położonego miejsca pracy jest niebezpieczne.

Tę maszynę mogą obsługiwać wyłącznie przeszkoleni i upoważnieni pracownicy. Jeżeli maszyny będzie używać kilku operatorów na tej samej zmianie roboczej, w różnych godzinach, każdy z nich musi być wykwalifikowanym operatorem oraz przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i wskazówek znajdujących się w instrukcji obsługi, instrukcji bezpieczeństwa i zakresie obowiązków. Oznacza to, że każdy nowy operator przed rozpoczęciem użytkowania maszyny powinien przeprowadzić kontrolę przed rozpoczęciem pracy, kontrolę funkcji oraz inspekcję miejsca pracy.

Wskazówki dotyczące obsługi

Uruchamianie silnika

- 1 Na naziemnym panelu sterowania obróć przełącznik na klucz do wymaganego położenia.
- 2 Upewnij się, że oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na pomoście) są zwolnione do położenia „wł.”.

Modele z silnikiem na benzynę/propan

- 3 Wybierz rodzaj paliwa ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.
- 4 Przesuń przełącznik dwustabilny rozrusznika w dowolną stronę. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie rozrusznika przez 3 sekundy.



Modele z silnikiem Diesla

- 3 Przetaw wyłącznik świateł żarowych w dowolną stronę i przytrzymaj przez 3 do 5 sekund.
- 4 Przesuń przełącznik dwustabilny rozrusznika w dowolną stronę. Jeżeli silnik nie uruchomi się lub zgaśnie, układ opóźnienia ponownego rozruchu uniemożliwi włączenie rozrusznika przez 3 sekundy.

Wszystkie modele

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 15 sekundach rozruchu, należy ustalić przyczynę i naprawić wszystkie usterki. Przed ponowną próbą uruchomienia należy odczekać 60 sekund.

W niskich temperaturach, -6°C i poniżej, przed rozpoczęciem pracy należy rozgrzewać silnik przez 5 minut w celu uniknięcia uszkodzenia układu hydraulicznego.

W bardzo niskich temperaturach, tj. -18°C i poniżej, maszyny powinny być wyposażone w opcjonalny zestaw do rozruchu na mrozie. Przy rozruchu w temperaturze poniżej -18°C może okazać się konieczne zastosowanie dodatkowego akumulatora wspomagającego.

Modele z silnikiem na benzynę/propan: W niskich temperaturach, tj. -6°C i poniżej, maszynę należy uruchamiać na benzynie, następnie podgrzewać przez 2 minuty i dopiero wtedy przełączyć na propan. Ciepłe silniki można uruchamiać na propanie.

Zatrzymanie awaryjne

Naciśnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego (w dolnym panelu operatora lub na pomoście) do położenia „wyl.”, aby zatrzymać wszystkie funkcje i wyłączyć silnik.

Napraw wszelkie obwody funkcji, które działają po naciśnięciu czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego.

Wybranie i operowanie naziemnymi elementami sterującymi spowoduje skasowanie funkcji czerwonego przycisku zatrzymania awaryjnego na pomoście.

Dodatkowe elementy sterujące

Jeżeli główne źródło zasilania (silnik) zawiedzie, użyj zasilania dodatkowego.

- 1 Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne lub z pomostu.
- 2 Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
- 3 Naciśnij przełącznik nożny podczas operowania dodatkowymi elementami sterującymi z pomostu.
- 4 Jednocześnie przytrzymuj przełącznik zasilania dodatkowego w pozycji „wł.” i włącz wymaganą funkcję.



Funkcje jazdy i kierowania nie będą działać przy zasilaniu dodatkowym.

Wskazówki dotyczące obsługi

Operowanie za pomocą naziemnych elementów sterujących

1. Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie naziemne.
2. Zwolnij czerwony przycisk zatrzymania awaryjnego do pozycji „wł.”.
3. Modele z silnikiem na benzynę/propan: Wybierz rodzaj paliwa ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.
4. Uruchom silnik.

Aby ustawić pomost

1. Wyłącznik funkcji musi być obrócony w dowolną stronę.
2. Przetaw odpowiedni przycisk dwustabilny stosownie do oznaczeń na panelu sterowania.

Funkcje jazdy i kierowania nie są dostępne z naziemnego panelu sterowania.



Operowanie za pomocą elementów sterujących na pomoście

1. Przetaw przełącznik na klucz na sterowanie z pomostu.
2. Zwolnij oba czerwone przyciski zatrzymania awaryjnego (na naziemnym panelu sterowania i na panelu sterowania na pomoście) do pozycji „wł.”.
3. Modele z silnikiem na benzynę/propan: Wybierz rodzaj paliwa ustawiając przycisk wyboru we właściwym położeniu.
4. Uruchom silnik. Podczas uruchamiania silnika nie naciskaj przełącznika nożnego.

Aby ustawić pomost

1. Naciśnij przełącznik nożny.
2. Powoli przesuwaj odpowiednią dźwignię lub przełącznik dwustabilny sterowania funkcją zgodnie z oznaczeniami na panelu sterowania.

Aby kierować

1. Naciśnij przełącznik nożny.
2. Powoli przesuwaj dźwignię sterowania w kierunku wskazywanym przez niebieską lub żółtą strzałkę LUB naciśnij przełącznik kołyskowy, znajdujący się w górnej części dźwigni kierowania.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterujących na pomoście i podwoziu jezdnym.

Aby jechać

1. Naciśnij przełącznik nożny.
2. Przyspieszanie: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania od położenia środkowego.

Zwalnianie: Powoli przesuwaj dźwignię kierowania w kierunku położenia środkowego.

Zatrzymanie: Przetaw z powrotem dźwignię kierowania do położenia środkowego lub zwolnij przełącznik nożny.

Do określania kierunku ruchu wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterujących na pomoście i podwoziu jezdnym.

Prędkość jazdy maszyny jest ograniczona, gdy wysięgniki są podniesione.

Wskazówki dotyczące obsługi

Jazda po stoku

Należy określić dla maszyny maksymalną znamionową nachylenie stoku przy jeździe w górę, w dół i w poprzek stoku oraz nachylenie rzeczywiste stoku.



Maksymalne nachylenie stoku, z przeciwwagą, w górę stoku (zdolność pokonywania wzniesień):

2WD (napęd na 2 koła):
30% (17°)

4WD (napęd na 4 koła):
45% (24°)



Maksymalne nachylenie stoku, z przeciwwagą, w dół stoku:
25% (14°)



Maksymalne nachylenie w poprzek stoku:
25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Upewnij się, że wysięgnik jest poniżej położenia poziomego, a pomost w położeniu między kołami nieskrętnymi.

Przestaw przełącznik wyboru prędkości jazdy na symbol maszyny na stoku.

Aby określić nachylenie stoku:

Zmierz stok za pomocą pochyłomierza cyfrowego LUB przeprowadź poniższą procedurę.

Potrzebne będą:

poziomnica stolarska,

prosty kawałek drewna, o długości co najmniej 1 m,

taśma miernicza.

Położ kawałek drewna na stoku.

W dolnej części stoku połącz poziomnicę na górnej krawędzi kawałka drewna i unieś jeden koniec, aż kawałek drewna będzie w pozycji poziomej.

Trzymając poziomo kawałek drewna, zmierz odległość w pionie od spodniej części kawałka drewna do powierzchni gruntu.

Podziel odległość z taśmy mierniczej (wznios) przez długość kawałka drewna (trasa) i pomnóż przez 100.

Przykład:



Kawałek drewna = 3,6 m

Trasa = 3,6 m

Wznios = 0,3 m

$0,3 \text{ m} \div 3,6 \text{ m} = 0,083 \times 100 = \text{pochyłość } 8,3\%$

Jeżeli pochyłość przekracza maksymalne znamionowe nachylenie stoku przy jeździe w górę, w dół lub w poprzek stoku, maszynę należy przemieszczać w górę lub w dół stoku za pomocą wciągarki lub pojazdu transportowego. Patrz rozdział „Transportowanie i podnoszenie”.

Wskazówki dotyczące obsługi

Możliwość jazdy

Zapalona kontrolka wskazuje, że wysięgnik wysunął się poza jedno z kół nieskrętnych, a funkcja jazdy została przerwana.



Aby jechać, przestaw przełącznik możliwości jazdy w którąś stronę i powoli przesunąć dźwignię kierowania z położenia środkowego.

Należy pamiętać, że maszyna może pojechać w kierunku przeciwnym niż ten, w który zostały przesunięte elementy sterujące jazdy i kierowania.

Do określania kierunku ruchu zawsze wykorzystuj kolorowe strzałki kierunkowe na elementach sterujących na pomoście i podwoziu jezdnym.

Wybór prędkości jazdy

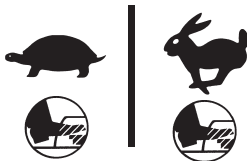


- Symbol maszyny na stoku: Praca na niskich wysokościach na stoku
- Symbol maszyny na powierzchni poziomej: Praca na dużych wysokościach dla maksymalnej prędkości jazdy

Wybór obrotów jałowych silnika (obr./min)

Gdy przełącznik nożny nie będzie naciśnięty, silnik maszyny będzie pracować na najniższych obrotach.

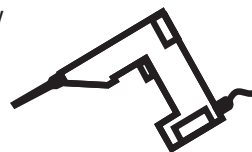
- Symbol żółwia: niskie obroty włączane przełącznikiem nożnym
- Symbol zająca: wysokie obroty włączane przełącznikiem nożnym



Prądnica (opcjonalna)

Aby włączyć prądnicę, ustaw przełącznik dwustabilny prądnicy w położeniu „wł.”.

Podłącz ręczne narzędzie elektryczne do gniazdka zasilającego z wyłącznikiem ziemnozwarciowym na pomoście.



Aby wyłączyć prądnicę, ustaw przełącznik dwustabilny prądnicy w położeniu „wył.”.

Uwaga: Funkcje maszyny będą nieaktywne dopóki prądnica będzie włączona, a przełącznik nożny nie będzie naciśnięty. Po naciśnięciu przełącznika nożnego prądnica wyłączy się i funkcje maszyny zostaną uaktywnione.

Kontrolka przeciążenia pomostu



Migająca kontrolka sygnalizuje, że pomost jest przeciążony; wszystkie funkcje będą nieaktywne.

Zmniejszaj ciężar pomostu do momentu zgaśnięcia kontrolki.

Kontrolka niewypoziomowania maszyny (opcjonalna)



Świecąca kontrolka sygnalizuje niewypoziomowanie maszyny. Gdy kontrolka ta będzie się świecić, włączony będzie alarm dźwiękowy. Należy przemieścić maszynę na twardą, poziomą powierzchnię.

Wskazówki dotyczące obsługi

Sprawdź kontrolkę silnika (opcjonalna)



Kontrolka zapalona przy zatrzymanym silniku: Odpowiednio oznakuj maszynę i wycofaj ją z eksploatacji.

Kontrolka zapalona przy pracującym silniku: W ciągu 24 godzin skontaktuj się z pracownikiem serwisu.

Pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach (opcjonalny)

Jeśli pomost zetknie się z elementami samolotu, maszyna zostanie wyłączona i żadna funkcja nie będzie działać.

Przesuń przełącznik pomijania funkcji w dowolną stronę, aby można było obsługiwać maszynę.

Po każdym użyciu maszyny

- 1 Wybierz bezpieczne miejsce postoju – twardą, poziomą powierzchnię, pozbawioną przeszkód, bez ruchu pieszych i pojazdów.
- 2 Wsuń i opuść wysięgnik do pozycji złożonej.
- 3 Obróć obrotnicę w taki sposób, aby wysięgnik znalazł się między kołami nieskrętnymi.
- 4 Obróć przełącznik na klucz do pozycji „wyl.” i wyjmij klucz, aby nie doszło do nieuprawnionego użycia maszyny.
- 5 Ustaw podkładki klinowe pod koła.

Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Przekazywane tu przez firmę Genie Industries informacje dotyczące bezpieczeństwa mają formę zalecenia. Kierowcy ponoszą całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie, że maszyny są prawidłowo zabezpieczone, że wybrano odpowiednią przyczepę zgodnie z regulacjami Ministerstwa Transportu, innymi lokalnymi przepisami oraz wytycznymi w firmie.
- ☑ Klienci firmy Genie, którzy planują transport w kontenerach pomostów/podnośników lub innych produktów firmy Genie, powinni wynająć specjalizowaną firmę transportową, mającą doświadczenie w przygotowywaniu, załadunku i zabezpieczaniu sprzętu budowlanego i podnośnikowego w zakresie przewozów międzynarodowych.
- ☑ Wyłącznie wykwalifikowani operatorzy pomostów mogą wjeżdżać maszyną na ciężarówkę lub zjeżdżać z niej.
- ☑ Pojazd transportowy musi być ustawiony na poziomej powierzchni.
- ☑ Pojazd transportowy musi być zabezpieczony w taki sposób, aby nie toczył się podczas załadunku maszyny.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadownicza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Maszyny firmy Genie są bardzo ciężkie w porównaniu do ich wymiarów. Ciężar maszyny jest podany na naklejkę znamionowej. Aby ustalić lokalizację naklejki znamionowej, patrz rozdział „Przeglądy”.
- ☑ Upewnij się, że przed transportem włączona została blokada obrotnicy. Pamiętaj, aby odblokować obrotnicę przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

- ☑ Nie wolno jeździć maszyną po stokach, których nachylenie przekracza nachylenie znamionowe. Patrz „Jazda po stoku” w rozdziale „Wskazówki dotyczące obsługi”.
- ☑ Jeżeli nachylenie platformy pojazdu transportowego przekracza maksymalne znamionowe nachylenie stoku dla maszyny – przy jeździe w górę lub w dół – należy ją ładować i rozładowywać za pomocą wciągarki i zgodnie z opisem. Nachylenia znamionowe zostały podane w części „Dane techniczne”.

Przygotowanie maszyny do operacji wciągania

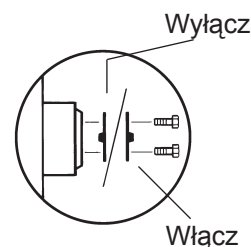
Ustaw podkładki klinowe pod koła, aby unieruchomić maszynę.

Zwolnij hamulce kół nieskrętnych, obracając osłony rozłączające piasty (patrz poniżej).

Upewnij się, że lina wciągarki jest prawidłowo zamocowana w odpowiednich miejscach podwozia jezdnego, a na drodze wciągania nie ma przeszkód.

Aby ponownie włączyć hamulce, należy odwrócić kolejność opisanych czynności.

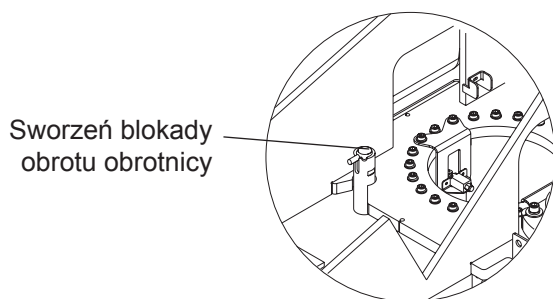
Uwaga: Holowanie maszyn Genie Z-45/25, Z-45/25J lub Z-51/30J nie jest zalecane. Jeżeli maszyna musi być holowana, nie należy przekraczać prędkości 3,2 km/godz.



Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia

⚠ Zamocowanie maszyny na ciężarówce lub naczepie do transportu

Podczas każdego transportu maszyny należy zablokować obrotnicę za pomocą sworznia blokady.



Przed transportowaniem maszyny obróć przełącznik na klucz do pozycji „wył.” i wyjmij klucz.

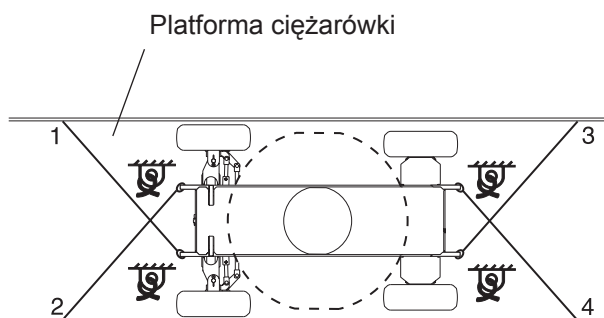
Należy sprawdzić całą maszynę pod kątem obecności swobodnych i niezamocowanych przedmiotów.

Zamocowanie podwozia

Zastosuj łańcuchy o dużym udźwigu.

Użyj co najmniej 4 łańcuchów.

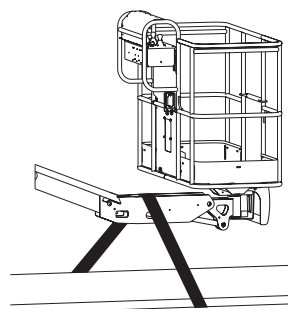
Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec ich uszkodzeniu.



Zamocowanie pomostu – Z-45/25

Upewnij się, że pomost jest w pozycji złożonej.

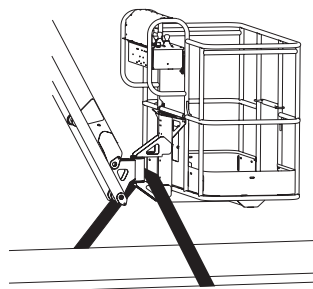
Zamocuj pomost, używając do tego pasa nylonowego przełożonego przez górną część pomostu w pobliżu rotatora (patrz poniżej). Podczas mocowania członu wysięgnika nie stosuj nadmiernej siły skierowanej do dołu.



Zamocowanie pomostu – Z-45/25J i Z-51/30J

Upewnij się, że przedłużenie wysięgnika i pomost są w pozycji złożonej.

Zamocuj pomost, używając do tego pasa nylonowego przełożonego przez górną część pomostu w pobliżu rotatora (patrz poniżej). Podczas mocowania członu wysięgnika nie stosuj nadmiernej siły skierowanej do dołu.



Wskazówki dotyczące transportu i podnoszenia



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Mocowaniem i podnoszeniem maszyny powinni się zajmować wyłącznie wykwalifikowani pracownicy dźwigowi.
- ☑ Upewnij się, że ładowność pojazdu, jego powierzchnia załadowcza oraz łańcuchy lub pasy są wystarczająco wytrzymałe do udźwignięcia ciężaru maszyny. Ciężar maszyny jest podany na naklejce znamionowej.

Instrukcje podnoszenia

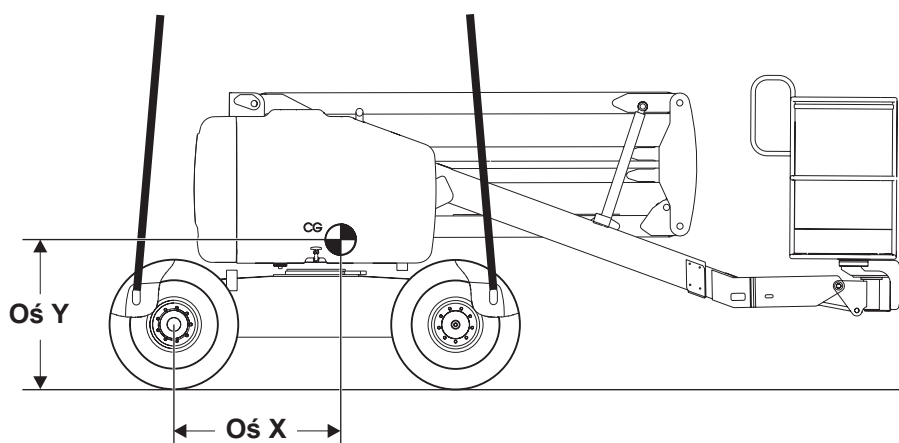
Całkowicie opuść i wsuń wysięgnik. Opuść całkowicie przedłużenie wysięgnika (opcjonalny). Usuń z maszyny wszystkie niezamocowane przedmioty.

Wyznacz środek ciężkości maszyny, używając do tego tabeli i rysunku na tej stronie.

Łańcuchy przymocuj wyłącznie do oznaczonych punktów zaczepu w maszynie. Podwozie ma cztery punkty zaczepu.

Łańcuchy ustaw w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniu maszyny i zachować wypoziomowanie.

	Oś X	Oś Y
Z-45/25	1,19 m	1,06 m
Z-45/25J	1,24 m	1,13 m
Z-51/30J	1,04 m	1,09 m



Serwisowanie



Należy przestrzegać następujących zaleceń:

- ☑ Operator może wykonywać tylko takie operacje serwisowe, które wymieniono w niniejszej instrukcji.
- ☑ Planowe przeglądy serwisowe powinni wykonywać wykwalifikowani pracownicy serwisu, zgodnie z zaleceniami producenta i wymaganiami określonymi w zakresie czynności.

Opis symboli związanych z serwisowaniem

W niniejszej instrukcji użyte zostały poniższe symbole, pomagające przekazać treść wskazówek. Gdy jeden lub kilka z tych symboli występuje na początku procedury serwisowej, ma to znaczenie opisane poniżej.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne narzędzia.



Wskazuje, że do wykonania tej procedury będą potrzebne nowe części.



Wskazuje, że przed wykonaniem tej procedury silnik musi być zimny.

Sprawdź poziom oleju silnikowego



Utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego ma zasadnicze znaczenie dla zachowania dobrych osiągnięć i długiej żywotności silnika. Praca maszyny z nieprawidłowym poziomem oleju może prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika.

Uwaga: Sprawdź poziom oleju przy wyłączonym silniku.

- 1 Wyjmij sworzeń zabezpieczający z mechanizmu zatraskowego płyty obrotowej silnika.

Mechanizm zatraskowy płyty obrotowej silnika znajduje się pod płytą obrotową silnika od strony przeciwwagi maszyny.

- 2 Otwórz mechanizm zatraskowy płyty obrotowej silnika i wysuń płytę obrotową na zewnątrz maszyny.
- 3 Sprawdź prętowy wskaźnik poziomu oleju. W razie potrzeby uzupełnij olej.
- 4 Wsuń silnik na swoje miejsce i zamknij mechanizm zatraskowy płyty obrotowej silnika.
- 5 Zamontuj z powrotem sworzeń zabezpieczający płyty obrotowej silnika.

Silnik Perkins 404C-22

Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-40

Silnik Ford DSG-423 EFI (zgodny z wymaganiami EPA – amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska)

Typ oleju	5W-20
-----------	-------

Silnik Deutz F3L 2011

Typ oleju	15W-40
Typ oleju – w warunkach zimowych	5W-30

Serwisowanie

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego



Utrzymywanie właściwego poziomu oleju hydraulicznego ma duże znaczenie dla działania maszyny. Nieprawidłowy poziom oleju hydraulicznego może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów hydraulicznych. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu oleju, co może wskazywać na występowanie problemów z układem hydraulicznym.

- 1 Sprawdź, czy wyciętnik jest w pozycji złożonej, a następnie obejrzyj wziernik znajdujący się z boku zbiornika oleju hydraulicznego.
- ⊗ Wynik: Poziom oleju hydraulicznego powinien mieścić się w granicach 5 cm od góry wziernika.
- 2 W razie potrzeby uzupełnij olej.

Parametry oleju hydraulicznego

Typ oleju hydraulicznego	Chevron Rykon
	Odpowiednik Premium MV

Sprawdź poziom chłodziwa w silniku – modele Ford i Perkins



Utrzymanie prawidłowego poziomu chłodziwa w silniku ma duże znaczenie dla żywotności silnika. Nieprawidłowy poziom płynu chłodzącego wpływa na zdolność chłodzenia silnika i prowadzi do uszkodzeń jego podzespołów. Codzienne kontrole umożliwiają wykrycie zmian poziomu chłodziwa, co może wskazywać na występowanie problemów z układem chłodzenia.

⚠ Ryzyko poparzeń. Należy uważać na gorące części silnika i chłodziwo. Kontakt z gorącymi częściami silnika i/lub chłodziwem może prowadzić do poważnych poparzeń.

- 1 Sprawdź poziom płynu w zbiorniku powrotnym. W razie potrzeby uzupełnij płyn.
- ⊗ Wynik: Poziom płynu powinien być w okolicy FULL (ZNAKU).

Uwaga: Nie odkręcaj korka chłodnicy.

Serwisowanie

Sprawdź akumulatory



Prawidłowy stan akumulatorów ma duże znaczenie dla dobrych osiągnięć silnika i bezpieczeństwa pracy. Niewłaściwy poziom płynów oraz uszkodzone kable i złącza mogą prowadzić do uszkodzenia podzespołów silnika i powstania zagrożenia.

⚠ Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem. Kontakt z obwodami będącymi pod napięciem może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała. Należy zdjąć wszystkie pierścionki, zegarki i inną biżuterię.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Akumulatory zawierają kwas. Należy unikać rozlania i kontaktu z kwasem. Rozlany kwas należy zneutralizować za pomocą sody oczyszczonej i wody.

- 1 Załóż odzież ochronną i okulary.
- 2 Upewnij się, że kable akumulatora są mocno podłączone, a złącza nieskorodowane.
- 3 Upewnij się, że wspornik akumulatora jest dobrze zamocowany.

Uwaga: Zastosowanie osłon zacisków i uszczelnień zapobiegających korozji pomoże uniknąć korozji zacisków akumulatora i kabli.

Sprawdź ciśnienie w oponach



⚠ Ryzyko wywrócenia. Zbyt mocno napompowana opona może eksplodować, powodując niestabilność maszyny i jej wywrócenie.

⚠ Ryzyko wywrócenia. Zastosowanie tymczasowej naprawy opony, z której uszło powietrze, może prowadzić do jej uszkodzenia, a w efekcie do zmniejszenia stabilności maszyny i jej wywrócenia.

⚠ Ryzyko obrażeń ciała. Zbyt mocno napompowana opona może eksplodować, powodując śmierć lub poważne obrażenia.

Uwaga: Nie ma potrzeby przeprowadzania tej procedury w maszynach wyposażonych w opony wypełnione pianką.

- 1 Sprawdź wszystkie opony za pomocą ciśnieniomierza i w razie potrzeby dopompuj.

Dane techniczne opon	Modele z 2WD (napędem na 2 koła)	Modele z 4WD (napędem na 4 koła)
Modele z małym rozstawem osi Opona przemysłowa	Opony piankowe (wyłącznie)	
Modele z pakietem zabezpieczającym do pracy przy samolotach Z-51/30J	Opony piankowe (wyłącznie)	Opony piankowe (wyłącznie)
Modele o standardowym rozstawie osi Opona przemysłowa Rozmiar opony: 9–14,5 LT	6,9 bara	
Modele o standardowym rozstawie osi Opona do powierzchni nieutwardzonych Rozmiar opony: 355/55D625 bieżnik 14	3,5 bara	3,5 bara
Opona do terenu grząskiego Rozmiar opony: 33/16LL500	2,6 bara	2,6 bara

Serwisowanie

Planowane konserwacje

Kwartalne, roczne i dwuletnie konserwacje maszyny powinny przeprowadzać osoby przeszkolone i wykwalifikowane. Konserwacja powinna odbywać się zgodnie z procedurami opisanymi w instrukcji serwisowej danej maszyny.

Maszyny nieużytkowane przez ponad trzy miesiące należy poddać inspekcji kwartalnej przed ponownym wdrożeniem do eksploatacji.

Dane techniczne

Modele o standardowym rozstawie osi	Z-45/25 (bez przedłużenia wysięgnika)
Maks. wysokość robocza	16 m
Maks. wysokość pomostu	14 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	2,11 m
Maks. zasięg poziomy	17,62 m
Szerokość	2,29 m
Długość w pozycji złożonej	5,56 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Udźwig maksymalny Modele wyposażone w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach	200 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,0 m
Promień skrętu (zewnątrzny)	4,5 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	1,7 m
Obrót obrotnicy	355°
Odległość, na jaką wystaje obrotnica	0 cm
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	8,0 km/godz. 12,2 m/5,5 s
Prędkość jazdy wysięgniki podniesione	1 km/godz. 12,2 m/45 s
Hałas	73 dB
Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	
Prześwit pod pojazdem, centralnie	39,4 cm
Prześwit pod pojazdem, minimalny	29,2 cm
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 12 V
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz naklejka znamionowa
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	180 stopni
Wartość drgań nie przekracza	2,5 m/s ²

Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	221 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony RT, 2WD & 4WD (napęd na 4 i na 2 koła)	355/55 D625
Rozmiar opon do terenu grząskiego	33/16LL 500, bieżnik 10

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD (napęd na 2 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	30% (17°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4WD (napęd na 4 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	45% (24°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Pojemność zbiornika paliwa	64,4 litra
----------------------------	------------

Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	3629 kg
Nacisk opony na powierzchnię	3,51 kg/cm ² 345 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię 2WD (napęd na 2 koła)	913 kg/m ² 8,95 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię 4WD (napęd na 4 koła)	928 kg/m ² 9,10 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni zostało podane w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia ono różnych konfiguracji opcji. Podane wartości należy przyjmować wyłącznie z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

¹ Dane na temat zasięgu z pomostem obróconym o 90 stopni.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Modele o standardowym rozstawie osi	Z-45/25J (z przedłużeniem wysięgnika)
Maks. wysokość robocza	16,07 m
Maks. wysokość pomostu	14,07 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	2,1 m
Maks. zasięg poziomy	7,6 m
Szerokość	2,29 m
Długość w pozycji złożonej	6,83 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Udźwig maksymalny Modele wyposażone w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach	200 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,0 m
Promień skrętu (zewnątrzny)	4,5 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	1,7 m
Obrót obrotnicy	355°
Odległość, na jaką wystaje obrotnica	0 cm
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	8,0 km/godz. 12,2 m/5,5 s
Prędkość jazdy wysięgniki podniesione	1 km/godz. 12,2 m/45 s
Hałas	73 dB
Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	
Prześwit pod pojazdem, centralnie	39,4 cm
Prześwit pod pojazdem, minimalny	29,2 cm
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 12 V
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz naklejka znamionowa
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160 stopni
Wartość drgań nie przekracza	2,5 m/s ²

Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	221 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony RT, 2WD & 4WD (napęd na 4 i na 2 koła)	355/55 D625
Rozmiar opon do terenu grząskiego	33/16LL 500, bieżnik 10

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 2WD (napęd na 2 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	30% (17°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona, 4 WD (napęd na 4 koła)

Z przeciwwagą, w górę stoku	45% (24°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Pojemność zbiornika paliwa	64,4 litra
----------------------------	------------

Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	3992 kg
Nacisk opony na powierzchnię	3,51 kg/cm ² 345 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię 2WD (napęd na 2 koła)	957 kg/m ² 9,38 kPa
Nacisk na zajmowaną powierzchnię 4 WD (napęd na 4 koła)	967 kg/m ² 9,48 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni zostało podane w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia ono różnych konfiguracji opcji. Podane wartości należy przyjmować wyłącznie z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Modele z małym rozstawem osi	Z-45/25 (bez przedłużenia wysięgnika)
Maks. wysokość robocza	15,9 m
Maks. wysokość pomostu	13,9 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	2,05 m
Maks. zasięg poziomy	17,62 m
Szerokość	1,79 m
Długość w pozycji złożonej	5,56 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Udźwig maksymalny Modele wyposażone w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach	200 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,0 m
Promień skrętu (zewnątrzny)	4,3 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	1,8 m
Obrót obrotnicy	355°
Odległość, na jaką wystaje obrotnica	0 cm
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	8,0 km/godz. 12,2 m/5,5 s
Prędkość jazdy wysięgniki podniesione	0,64 km/godz. 12,2 m/68 s
Hałas Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	73 dB
Prześwit pod pojazdem, centralnie	24,1 cm
Prześwit pod pojazdem, minimalny	19,1 cm
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 12 V
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz naklejka znamionowa
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	180 stopni
Wartość drgań nie przekracza 2,5 m/s ²	

Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	221 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony, 2WD (napęd na 2 koła) Tylko piankowe	9–14,5 LT

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona

Z przeciwwagą, w górę stoku	30% (17°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Pojemność zbiornika paliwa	64,4 litra
----------------------------	------------

Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	3629 kg
Nacisk opony na powierzchnię	7,03 kg/cm ² 689 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1582 kg/m ² 15,51 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni zostało podane w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia ono różnych konfiguracji opcji. Podane wartości należy przyjmować wyłącznie z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

¹ Dane na temat zasięgu z pomostem obroconym o 90 stopni.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Modele z małym rozstawem osi	Z-45/25J (z przedłużeniem wysięgnika)
Maks. wysokość robocza	15,9 m
Maks. wysokość pomostu	13,9 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	2,0 m
Maks. zasięg poziomy	7,7 m
Szerokość	1,79 m
Długość w pozycji złożonej	6,8 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Udźwig maksymalny Modele wyposażone w pakiet zabezpieczający do pracy przy samolotach	200 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,0 m
Promień skrętu (zewnątrzny)	4,3 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	1,8 m
Obrót obrotnicy	355°
Odległość, na jaką wystaje obrotnica	0 cm
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	8,0 km/godz. 12,2 m/5,5 s
Prędkość jazdy wysięgniki podniesione	0,64 km/godz. 12,2 m/68 s
Hałas Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	73 dB
Prześwit pod pojazdem, centralnie	24,1 cm
Prześwit pod pojazdem, minimalny	19,1 cm
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 12 V
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz naklejka znamionowa
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160 stopni
Wartość drgań nie przekracza 2,5 m/s ²	

Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	221 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony, 2WD (napęd na 2 koła) Tylko piankowe	9–14,5 LT

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona

Z przeciwwagą, w górę stoku	30% (17°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Pojemność zbiornika paliwa	64,4 litra
----------------------------	------------

Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	3992 kg
Nacisk opony na powierzchnię	7,03 kg/cm ² 689 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1601 kg/m ² 15,70 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni zostało podane w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia ono różnych konfiguracji opcji. Podane wartości należy przyjmować wyłącznie z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Z-51/30J

Maks. wysokość robocza	17,6 m
Maks. wysokość pomostu	15,6 m
Maks. wysokość w pozycji złożonej	2,16 m
Maks. zasięg poziomy	9,25 m
Szerokość	2,29 m
Długość w pozycji złożonej	7,5 m
Udźwig maksymalny	227 kg
Maks. prędkość wiatru	12,5 m/s
Rozstaw osi	2,03 m
Promień skrętu (zewnątrzny)	4,50 m
Promień skrętu (wewnętrzny)	1,68 m
Obrót obrotnicy (w stopniach)	359°
Odległość, na jaką wystaje obrotnica	0 cm
Prędkość jazdy w pozycji złożonej	8 km/godz. 12,2 m/5,5 s
Prędkość jazdy wysięgniki podniesione	1 km/godz. 12,2 m/45 s
Hałas	73 dB
Maksymalny poziom głośności w normalnych warunkach roboczych (A-ważony)	
Prześwit pod pojazdem, centralnie	39,4 cm
Prześwit pod pojazdem, minimalny	29,2 cm
Elementy sterujące	proporcjonalne, prąd stały 12 V
Ciężar (ciężar maszyny zależy od konfiguracji opcji)	Patrz naklejka znamionowa
Wymiary pomostu, 6 stóp (długość x szerokość)	1,8 m x 76 cm
Poziomowanie pomostu	autopoziomowanie
Obrót pomostu	160 stopni
Wartość drgań nie przekracza	2,5 m/s ²

Gniazdko prądu przemiennego na pomoście	standardowe
Maks. ciśnienie hydrauliczne (funkcje wysięgnika)	221 barów
Napięcie zasilające	12 V
Rozmiar opony, 4WD (napęd na 4 koła)	355/55 D625, piankowe

Maksymalne nachylenie stoku, pozycja złożona

Z przeciwwagą, w górę stoku	45% (24°)
Z przeciwwagą, w dół stoku	25% (14°)
W poprzek stoku	25% (14°)

Uwaga: Maksymalne dopuszczalne nachylenie stoku zależy od stanu powierzchni i przyczepności kół.

Pojemność zbiornika paliwa	64,3 litra
----------------------------	------------

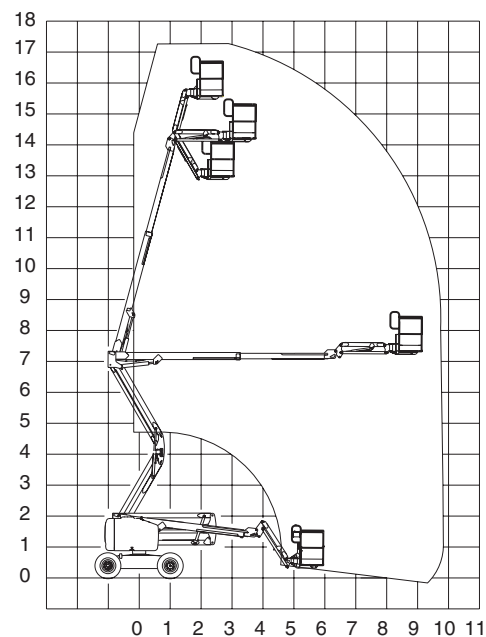
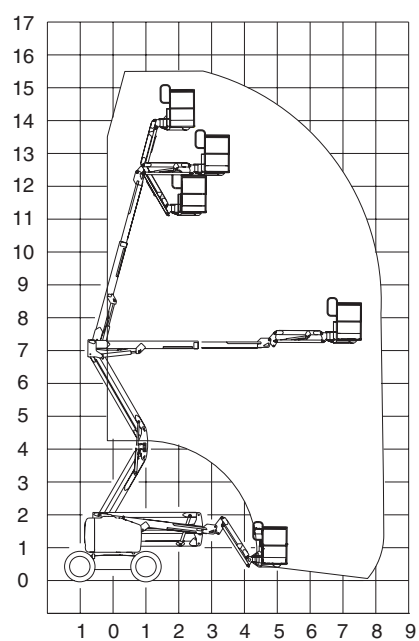
Informacja o obciążeniu powierzchni

Maks. obciążenie na oponę	4218 kg
Nacisk opony na powierzchnię	4,45 kg/cm ² 436 kPa
Obciążenie zajmowanej powierzchni	1130 kg/m ² 11,06 kPa

Uwaga: Obciążenie zajmowanej powierzchni zostało podane w przybliżeniu, ponieważ nie uwzględnia ono różnych konfiguracji opcji. Podane wartości należy przyjmować wyłącznie z odpowiednimi współczynnikami bezpieczeństwa.

Firma Genie prowadzi politykę ciągłego udoskonalania swoich produktów. Dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Zakres ruchu modelu Z-51/30**Zakres ruchu modelu Z-45/25J****Zakres ruchu modelu Z-45/25**